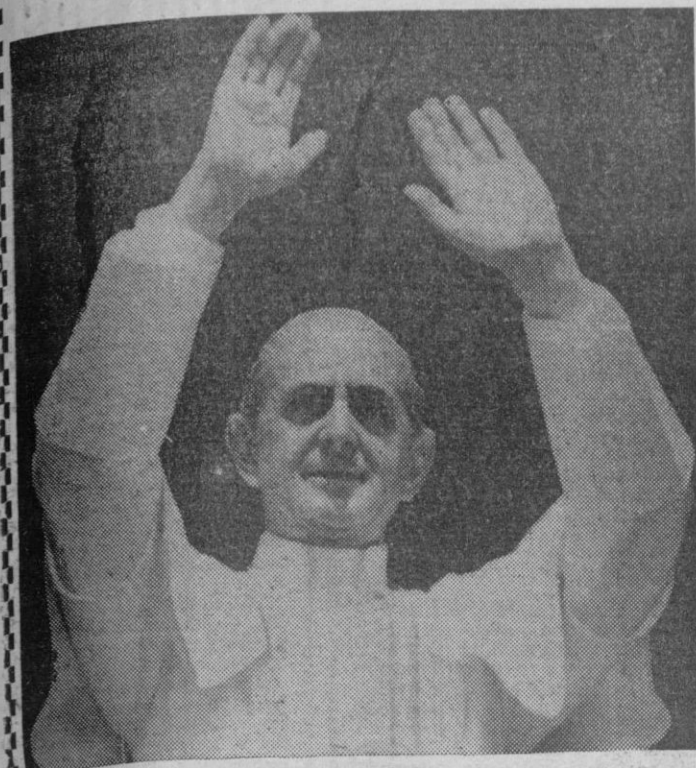


HOY INICIA EL PAPA SU VISITA A UGANDA



Su Santidad el Papa Pablo VI saldrá hoy para Uganda, en donde permanecerá los días 31, 1 y 2. Para la estancia del Santo Padre en África se ha dispuesto el siguiente programa:

- Día 31:** 7.30.—Pablo VI parte en avión del aeropuerto de Fiumicino (Roma).
15.—El avión pontificio aterriza en Entebbe (Uganda).
18.—Asistirá a la clausura de la Asamblea de representantes de las conferencias episcopales de África.
19.—Su Santidad visitará al Presidente de la República de Uganda.
- Día 1:** 9.—Pablo VI participará en una misa concelebrada con los obispos africanos. En su transcurso, el Papa consagrará a doce nuevos obispos.
12.—En el Parlamento de Uganda, el Papa se encontrará con jefes de Estado, diplomáticos y parlamentarios africanos.
16.—Visita a diversas instituciones sociales y educativas.
- Día 2:** 8.—Su Santidad acudirá al santuario de Namugongo. Allí mantendrá una reunión con representantes del culto protestante. Posteriormente bendecirá el santuario y celebrará una misa.
16.—En la catedral de Kampala, el Santo Padre dirigirá una alocución al clero allí reunido. Después se encaminará al aeropuerto de Entebbe para tomar el avión que le lleve de nuevo a Roma.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, jueves, 31 de julio de 1969

AÑO XXXI :: N.º 9.978
PRECIO: 3.— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

RECEPCION DEL PRINCIPE DE ESPAÑA A LOS PERIODISTAS DE LA PRENSA NACIONAL

MADRID.—S. A. R. el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha concedido en su residencia del Palacio de la Zarzuela una recepción a los periodistas gráficos de la Prensa nacional. En la foto, S. A. R. el Príncipe de España y su esposa, la Princesa doña Sofía, con sus hijos los Príncipes don Felipe, doña Elena y doña Cristina. (Foto Cifra Gráfica)



EMOTIVO HOMENAJE DE INCA A DON PLACIDO ALVAREZ-BUYLLA

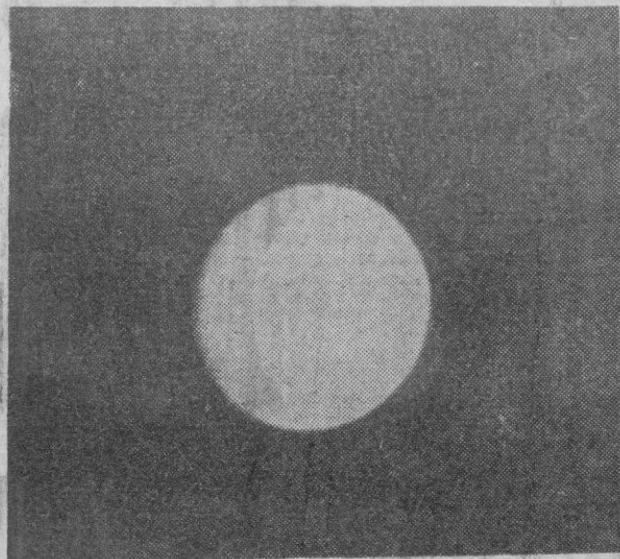
Información en página ocho

PELICULA TURISTICA SOBRE BALEARES

LA TIERRA Y MARTE



La señorita Gilliam Millar, de nacionalidad británica, elegida recientemente Miss «Maja Internacional 1969», que será la protagonista femenina de la película sobre Baleares que va a producir NO-DO, destinada a la promoción turística de nuestra provincia.



Toda África y Europa, y casi la mayor parte de Asia, puede verse en esta espectacular fotografía de la Tierra hecha desde el «Apolo 11». Groenlandia puede verse en la parte superior izquierda. Irlanda, Inglaterra y España y la península Itálica un poco más abajo. La India se halla a la derecha, donde comienza la zona de sombra. Abajo, primera fotografía de Marte, obtenida por el «Mariner 6».

EN ESTE NUMERO

Sentimiento de frustración en Honduras (Página 5)

PERSISTE LA CRISIS DE GOBIERNO EN ITALIA (Página 5)

Francia inicia una nueva apertura hacia el turismo (Página 6)

«IBERIA» reserva plazas para ir a la Luna (Página 4)

TATI SERA «DULCINEA»



Les presentamos a Tati Rogers Canals, que ha sido elegida «Dulcinea 1969», como reina de las fiestas que se celebrarán durante el próximo mes de agosto en Ciudad Real. Un rostro bello presidirá los festejos manchegos.

NOVIOS

CON DIEZ MIL PESETAS EN EFECTIVO OBSEQUIAMOS A TODOS LOS NOVIOS QUE NOS ENCARGUEN SU LISTA DE BODAS

Casa José Buades, s.a.

PLAZA ROSARIO, 3

ESPECIALIZADOS EN LISTA DE BODAS

Jose DISTRIBUIDOR
FLEX
SAN MIGUEL, 40

A FINALES DE 1968 LA POBLACION TOTAL PROTEGIDA SE SITUABA EN LAS DOS TERCERAS PARTES DE LA DEL PAIS

EN ASISTENCIA SANITARIA SE GASTARON 23.529 MILLONES DE PESETAS

Madrid, 30. (Pyresa). — A finales de 1968, la Seguridad Social, en la rama general, amparaba al personal de 594.399 empresas. Con respecto al año anterior, en 1968 se registró un aumento de 232.387 trabajadores, situándose el total, en dicha rama general, en 5.770.872 personas protegidas, según el informe presentado en la última sesión reglada en la última sesión de Administración del Consejo de Administración, del Instituto Nacional de Previsión. Según este informe, por el concepto de familiares beneficiarios, se registran 1.162.589 personas, con lo que el total de población protegida alcanza la suma de 14.933.461, que representa el 46,7 por ciento de la población total española. Si a esta cifra se suman las del resto de las personas protegidas a través del Régimen Especial Agrario, Montepío Doméstico, Seguro Escolar, etcétera, el porcentaje anterior se sitúa en las dos terceras partes de la población total del país.

La asistencia sanitaria tuvo, en el indicado año, un gasto global de 23.529 millones de pesetas, es decir 4.152 millones de pesetas más que en el año anterior. La prestación farmacéutica por asistencia en enfermedad común o accidente no laboral, sin incluir las dispensadas en las instituciones sanitarias, ha descendido a 10.162 millones de pesetas en el régimen general. El costo medio de la prestación farmacéutica, por cada trabajador cotizante, ha pasado de 49 pesetas en 1964, a 74 pesetas en 1966; 90, en 1967; 120, en 1968, y se ha situado en 162,01 pesetas en 1968.

DISCONFORMIDAD CON EL DR. DE LA FUENTE
Barcelona, 30. (Pyresa). — Los enlaces y vocales jurados del Sindicato provincial de la Construcción, Vidrio y Cerámica, de Barcelona, reunidos en asamblea ex-

traordinaria, han acordado, entre otras cosas, manifestar su total disconformidad con la postura del Presidente del Consejo General de Colegios Médicos, Doctor de la Fuente Chaos, expresada en una entrevista que publicó el pasado veintidós de julio el diario "Pueblo" de Madrid, relativas a unas declaraciones anteriores del Ministro de Trabajo. Las manifestaciones del Doctor de la Fuente están a juicio de los enlaces y vocales citados, en contradicción con las aspiraciones y el sentir del mundo del trabajo. Se acordó expresar la identificación de los reunidos con las réplicas a estas declaraciones formuladas por el Instituto Nacional de Previsión, por el señor Moya Clua y por el Profesor Anaya Munes, y agradecer al Ministro de Trabajo las mejoras anunciadas en materia sanitaria que afectarán de un modo particular a la provincia de Barcelona.

La reunión fue presidida por el titular de la Sección Social del Sindicato, don Pedro Moya Clua.

PEQUEÑO INCIDENTE EN EL FESTIVAL DE CINE, EN MOSCÚ

A LA ENTREGA DEL PREMIO A UNA COPRODUCCION HISPANO-ITALIANA

Madrid, 30. (Pyresa). — En el último festival de Moscú una coproducción hispano-italiana, "Simón Bolívar" consiguió el premio de la Paz, concedido por los escritores soviéticos. Esto de por sí ya es importante; pero últimamente habían circulado algunos rumores sobre un pequeño incidente ocurrido en el momento de la entrega de dicho premio. El Sr. Mateo Tari, productor español y verdadero artífice de esta película, que ha regresado hace poco del Festival de Moscú, ha aclarado a Pyresa algunos pormenores de dicho incidente.

—La coproducción hispano-italiana representaba oficialmente a Italia, ya que España había elegido otra película para que la representara. Italia en uso de una cláusula del contrato de coproducción estimó que "Simón Bolívar" podía perfectamente defender su pabellón.

En el acto de entrega del premio de la Paz el locutor ruso anunció la coproducción como "producción italiana". El representante italiano que iba a recoger el premio corrigió este lapsus y dijo que la película era "coproducción hispano-italiana". El presentador se disculpó y di-

rigiéndose al público de la sala pidió perdón por su error, para a continuación anunciarla como una "coproducción italo-latino-americana". El jefe de la delegación española, don Fernando Blanco, presentó una nota en la que protestaba por la "mania", si es que podía calificarse de tal modo, del locutor en soslayar la intervención española en esta obra. Fue-

ron presentadas las disculpas pertinentes. El que una película casi totalmente española (el 70 por 100 de los gastos de producción fueron a cargo de capital español) logre un premio tan importante como es el de la Paz de los escritores soviéticos, dice mucho en favor de nuestro cine. El que abordemos a importantes y buenas coproducciones dice más.

Primera Medalla de Oro al Valor, que concede Juventudes

PARA UN JEFE DE CENTURIA MUERTO TRAS SALVAR LA VIDA A DOS «FLECHAS»

MADRID, 30. (Pyresa). — En el campamento "Hernán Cortés", del término de Cerdedilla, tuvo lugar, en la tarde de hoy, la entrega, a título póstumo de la primera Medalla de Oro al Valor que Juventudes concede al joven Jefe de Centuria del Distrito de Carabanchel, Nicasio Perea Ballesteros, quien, en las costas de Cádiz, pereció tras salvar la vida a dos jóvenes "Flechas" de la Organización Juvenil Española.

El Delegado Nacional de Juventudes, Baldomero Palomares, tras hacer una emocionada ofrenda, en la que puso de ma-

nifiesto los valores que había concurrido en el infortunado Nicasio Perea, impuso a la madre de éste la condecoración. Acompañaron a Baldomero Palomares, en el emotivo acto, el Director General de Enseñanza Media, don Agustín de Asís Garrote; el Subjefe Provincial del Movimiento, señor Martínez Empeador, el Inspector Nacional de Juventudes y otros mandos nacionales, representantes de la Vieja Guardia y autoridades de Carabanchel. Al final se procedió a arriar banderas, que, durante esta jornada, ondearon a media asta, y se cantó el "Cara al Sol".

MADRID

MUÑOZ GRANDES, EN ESTADO DE FRANCA RECUPERACION

TRAS UNA GRAVE CRISIS, POR FUERTE ATAQUE BRONQUIAL

Madrid, 30. (Pyresa). — Tras pasar una grave crisis, el Capitán General don Agustín Muñoz Grandes se encuentra en estado de franca recuperación. El pasado día 23, el señor Muñoz Grandes fue internado en el Hospital General Militar "Generalísimo Franco" con un fuerte ataque bronquial. En los primeros momentos se temió un fatal desenlace, pero el ilustre enfermo, asistido por el Doctor Florez Tascón, respondió perfectamente a los medicamentos suministrados.

La crisis no tuvo nada que ver con la operación que hace unos meses sufrió el Capitán General, de la cual estaba recuperado por completo. Ya fuera de todo peligro, el Doctor Florez espera verle en pie dentro de siete días. Las únicas molestias que siente el General Muñoz Grandes son algunas dificultades respiratorias, por lo cual se le ha de suministrar oxígeno cada cierto tiempo. En la habitación 203 del Hospital Militar se encuentran a su lado su esposa y su hijo.

UNIVERSIDAD

SUPRESION DE ASISTENCIA DE ALUMNOS LIBRES A LAS CLASES

PODRAN ORGANIZARSE CURSOS ESPECIALES DE ENSEÑANZAS PRACTICAS

Madrid, 30. (Pyresa). — El rectorado de la Universidad de Madrid ha dado a conocer una nota en relación con el Decreto 1105/67 de 31 de mayo. Se señala en la misma, entre otras cosas, que se ha encomendado a los Rectores de las Universidades la supresión de asistencia de alumnos libres a las clases y demás actividades docentes en cualquiera de los cursos. Podrán organizarse cursos especiales de enseñanzas prácticas para alumnos libres fuera del calendario normal de los oficiales, si los medios personales y materiales existentes lo permiten. En cuanto a la posibilidad de disponer de cuatro convocatorias de examen en cada asignatura, se entiende que dicha limitación se refiere a las asignaturas de los cursos que con arreglo al Decreto 1419/69, de 26 de junio, no tienen carácter selectivo, para el cómputo de las mismas solo deben contarse aquellas convocatorias en las que el alumno estuviese matriculado.

Otra garantía de seguridad y regularidad:

Quedó demostrada el pasado día 23 de julio, con el perfecto funcionamiento de los motores EVINRUDE, de 40 HP., acoplados a tres balsas de goma ZODIAC, cuando, tripuladas por nueve hombres y con un peso total de equipaje cercano a los 3.000 kilos, realizaron la travesía, con carácter deportivo, de Palma a Barcelona, sin ningún fallo en los motores, a pesar de los vientos adversos y el retraso a causa de la espesa niebla, en un tiempo de 10 horas.

Tomás Darder Hevia, S. A.
DIVISION NAUTICA
Delegado para Baleares
«EVINRUDE»

Avda. General Primo de Rivera, 121 - Palma

GRAN OCASION

COLECCIONISTA compra pisa papeles de cristal con dibujos por dentro, flores, fruta, mariposas y reptiles.

Pagaría de 5.000 a 200.000 pesetas

Vda. de SERRANO, Hotel Meliá - Tel. 233740

SE PASARIA A DOMICILIO

PRECIOS MINIMOS PARA LOS MALLORQUINES

«Ski Acuático» Pamm Horton's, S. A.

Desde el pasado 29 de junio, PAMM HORTON'S, S. A. redució el precio del ticket para mallorquines en 60'— pesetas para los días laborables y 75'— pesetas los festivos. A 50'— pesetas los matinales festivos.

HORARIO: A las 12, mañanas, y 5, tardes.

Ello lo permite el apoyo oficial recibido y la fuerte afluencia del turismo.

TAQUILLA: Laborables, 60'— ptas.; matinales festivos, 50'— ptas. y tardes festivos, 75'— ptas.

Junta de Compensación del Polígono Industrial La Victoria

CONCURSO - SUBASTA

PARA LA ADJUDICACION DE LA PRIMERA ESTACION DE SERVICIO MODELO A INSTALAR EN EL POLIGONO INDUSTRIAL «LA VICTORIA» (SON CASTELLO)

Hasta el próximo día 15 de agosto, a las 12 horas, se recibirán en las oficinas de la ASOCIACION SINDICAL DE INDUSTRIALES DE MALLORCA (A.S.I.M.A.), ofertas para la CONSTRUCCION DE UNA ESTACION DE SERVICIO EN EL POLIGONO INDUSTRIAL «LA VICTORIA» (Son Castelló), cuyo importe se estima en 1.917.796.08 pesetas.

Los Pliegos de Condiciones estarán a disposición de las Empresas interesadas en la citada Asociación, calle Matías Montero, 11 (Casa Sindical).

Los gastos del presente anuncio serán por cuenta del adjudicatario.

CURSOS INTENSIVOS DE AGOSTO

INGLES ALEMAN FRANCES

EN LA

ESCUELA DE IDIOMAS DEL MEDITERRANEO

Del 4 al 31 de agosto, tres horas y media diarias de clase

EN UN MES

EL EQUIVALENTE DE UN CURSO NORMAL DE CLASES

Tres horarios diferentes, a elegir: de 9 a 12'30
de 4 a 7'30
de 6'30 a 10

METODOLOGIA MODERNA
NIVELES DIVERSOS

Laboratorios electrónicos de lenguas, con cabinas individuales conectadas con la consola del profesor.

Información y matrícula:

MONTESION, 58. - Teléfono 22-52-48.

SENTIMIENTO DE FRUSTRACION EN HONDURAS

El Salvador ha sabido explotar a su favor la decisión de la OEA

Tegucigalpa, 30. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Diego Carcedo). — Después de los primeros momentos de euforia, las calles de Tegucigalpa han vuelto a quedarse tristes y silenciosas. Que duda cabe que muchas madres están contentas —cómo van a alegrarse las esposas que esperan impacientes el regreso de sus maridos—. Pero la realidad es que los últimos acontecimientos han impregnado el ambiente de frustraciones. La rivalidad generada a lo largo de varios siglos entre salvadoreños y hondureños no entendiendo ni puede entender de recursos diplomáticos que, por fortuna, han puesto final a tantas muertes innecesarias. Aunque los medios de comunicación pregonan victoria en todos los frentes, Honduras siente la sensación de la derrota. La gente quiere revancha: Propeada por la prensa y una parte importante de la opinión mundial, esperaba la condena unánime al enemigo para autojustificarse y, en último extremo, confiaba en poder expulsar con sus propias fuerzas a los invasores. Como nada de esto ha ocurrido, los hondureños muestran ya los primeros síntomas de insatisfacción. Esta madrugada comenzó la evacuación de las tropas salvadoreñas y desde este lado se ve en los rostros de los soldados enemigos un cierto aire de sarcasmo. Ayer por la tarde, la gente se puso muy contenta cuando la radio anunció que, en el último momento, El Salvador había decidido abandonar los territorios

ocupados pero la alegría duró poco porque lo que de verdad deseaban oír los hondureños es que El Salvador había sido condenada. El Gobierno de Fidel Sánchez Hernández —que incluso hizo el rípe de consultar a la población, por medio de una encuesta callejera sobre lo que debía hacer— jugó con mayor habilidad la baza psicológica. Cuando todos esperábamos que se convirtiese en víctima de la incompreensión panameña de consultar a la población, pacidad de reacción verdaderamente asombrosa, presentaron la

retirada como «el mayor triunfo de la historia de la diplomacia». DEMASIADA SANGRE

DIFUMINADA POR EL APOLO

Esta guerra —mucho más absurda de lo que nadie se puede imaginar, pero bastante más sangrienta de lo que la hazaña del Apolo permitió ver— no se puede contemplar con ojos europeos. Aunque los pilotos de las fuerzas aéreas de ambos países tuvieron que abrir las puertas de los aviones para arrojar las bombas al

vacio, la proximidad de las dos capitales, la afinidad de sangres, la identidad de acentos y las vinculaciones entre los soldados que disparan desde cada lado de las trincheras le dan al conflicto cierto clima de disputa familiar.

Yo he oído aquí los mayores insultos que se pueden pronunciar contra un pueblo dirigido a los salvadoreños, pero a veces pensaba que si eso mismo lo repetiría un extranjero posiblemente saliese a patadas de Honduras.

Las emisoras de San Salvador se escuchan en Tegucigalpa y las de Tegucigalpa entran en El Salvador con la misma nitidez.

Anoche, la mayor parte de los hondureños escuchaban las radios salvadoreñas y los locutores hondureños sabían que estaban transmitiendo fundamentalmente para los salvadoreños. Como los salvadoreños insistían tanto en su éxito diplomático, los hondureños llegaron a creerlo y el sentimiento de frustración que albergaban desde que las tropas enemigas cruzaron la frontera, aumentó sensiblemente. El Presidente, Don Oswaldo López Arellano, no ha hecho declaración alguna y el portavoz oficial se ha limitado por el momento a informar con verdadera objetividad como están las cosas. En la oficina de relaciones públicas del Palacio Presidencial me han facilitado incluso el texto del anteproyecto de resolución que están discutiendo los cancilleres en Washington y que, después del anuncio de la retirada de las tropas salvadoreñas, ya no va a ser, ni mucho menos, como quisiera Honduras.

LOS MILITARES «DUROS»

INSATISFECHOS

Repito que El Salvador ha tenido una habilidad especial para presentar la situación, lo cual no quiere decir que el Gobierno tenga resueltos todos sus problemas internos. Antes al contrario, aumentan los rumores sobre un posible golpe de Estado a cargo de los militares de la línea dura que deseaban seguir adelante en sus planes de conquista. Sobre las siete de la tarde ayer, Radio Nacional del Salvador anunció un discurso del Presidente, Don Fidel Sánchez Hernández para las diez. Transcurrieron las horas, confiando siempre en las palabras del locutor que anunciaba el discurso para «dentro de breves minutos», hasta que, a las doce menos cuarto se oyó la voz de Enrique Mayorga, Secretario de la Presidencia para explicar de forma vacilante, que el Presidente aplazaba su mensaje hasta hoy o mañana.

Tanto El Salvador como Honduras tienen que enfrentarse ahora con las graves secuelas de la guerra: Viudas, huérfanos, desplazados, se calcula que cincuenta mil hondureños se han quedado sin casa. Doce mil salvadoreños tendrán que regresar a Honduras, después de la precipitada huida, en donde encontrarán una atmósfera de hostilidad. El Mercado Común centroamericano difícilmente podrá recuperarse del daño sufrido. Y un etcétera interminable que, para colmo de males, no contará con la atención necesaria de los respectivos Gobiernos cuya máxima preocupación tendrá que ser en estos momentos al mantenerse en el poder, sin olvido gradí uerfilso rada de las tropas salvadoreñas es un triunfo de la diplomacia, pero un fracaso para los militares que pretendían llegar hasta el final con las armas.

ROMA UN GOBIERNO MINORITARIO DEMOCRISTIANO RECHAZADO POR LOS SOCIALISTAS

Parece que la única solución sería anticipar las elecciones

ROMA, 30. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). Es muy posible que la próxima semana Italia tenga ya un nuevo Gobierno presidido por Mariano Rumor. Es casi seguro que a partir de la próxima semana Italia dispondrá de un nuevo Gobierno centro izquierda, si bien integrado exclusivamente por Ministros y Subsecretarios democristianos.

Alguien se pregunta por nuestros pagos cómo es posible hablar en serio de un Gobierno de centro izquierda, cuando faltarán en él tres de los partidos que lo integraban en el momento de producirse la crisis, hace ya casi un mes. Debe tenerse siempre en cuenta que se trata de una crisis «a la italiana», con todos los pros y los contras, con todos los infinitos juegos de sombras y luces que encierra la condición política en este país.

El «monocolor de servicio», como algunos llaman a esta peculiar forma de centroizquierda con partido único, no puede considerarse sino como una solución de emergencia, que intentará vivir hasta que las elecciones administrativas de noviembre aclaren un poco el paisaje si es que no lo confunden aún más todavía.

COMPROMISO POLITICO DE LA

DEMOCRACIA CRISTIANA

La democracia cristiana asume, al menos en apariencia, un grave compromiso político, que puede costarle muy caro. Al final de una larga y dramática reunión, los hombres que forman el cuadro en torno a Piccoli, Secretario del Partido, han logrado convencer a Moro, a las corrientes de izquierda y al anglofilo y discolor Colombo, de presentarse ante el país con un rostro unitario y responsable. Han conseguido, en definitiva, descartar la solución «bicolor» DC-PSI (democracia-partido socialista), a la que algunos de ellos se aferran y no por simple demagogia. Esta fórmula, condenada de antemano al fracaso por la firme posición socialdemócrata de clausura a cualquier veleidad de apertura hacia la orilla comunista, era particularmente grata al Gobierno de Londres, cuyos agentes se empeñan en hacerla prosperar. «El partido laborista inglés ha perdido posiblemente la ocasión de actuar como catalizador histórico», escribía días atrás el «New Statesman», tras de ilustrar sobre los manejos y las presiones del Gobierno inglés y de los diplomáticos del partido laborista destacados en Italia. El Gobierno Wilson reproduce idénticas tentativas que muchos años atrás el Gobierno Atlee. Sigue fiel al viejo regusto inglés de suponer que en Europa no existe peligro comunista y que se puede jugar impunemente sobre el filo de la navaja de las soluciones de «izquierda» llevadas hasta la frontera misma de la bandera roja.

TRIUNFO DEL PRAGMATISMO

El lanzamiento democristiano del «monocolor» debe entenderse, pues, como un triunfo sobre el «establimiento político británico». Pero, sobre todo, como la victoria de la enorme capacidad pragmática (Indro Montanelli le llamaría, sin duda, cinismo) de que son capaces ciertos políticos de este país para eludir el toro cuando están convencidos de que no pueden meterle la espada. Para quienes, como los españoles, gustamos de los aguafuertes políticos y del radicalismo dogmático, tales juegos de elusión y de enmascaramiento pueden parecer deleznable, por cuanto pueden suponer de pasteleo con los principios. Pero en determinadas circunstancias extremas, cuando menos, acaso sea mejor el escepticismo que el rompe y rasga exasperante y desmanado. Los hombres de Rumor saben que el «monocolor» no resuelve nada en sustancia y que posiblemente sirva para encubrir sólo un deterioro aún mayor del sistema, ya quebrantado de manera muy grave. Pero, al menos, podrá valer para ganar dos tres o cuatro meses de tiempo en un período que traerá consigo muy importantes fenómenos dentro y fuera de Italia.

¿ACEPTARAN LOS DEL PSI?

¿Aceptarán el PSI la fórmula «monocolor»? Es la única incógnita que queda pendiente esta tarde de cielo tormentoso, bajo el que está reunida la dirección socialista. De Martino dijo ayer que el PSI no admitiría un Gobierno formado sólo por democristianos. Pero es muy posible que esta tarde deba sopesar un gravísimo riesgo para el futuro de su estragado partido, la amenaza de los amigos de Nenni de abandonar el PSI en el caso de que no se acuerde el apoyo a un Gobierno «monocolor» democristiano. Los observadores no creen que De Martino, Mancini y compañía lleven su estupidez hasta el punto de dejarse escapar la gran sombrilla paterna de Pietro Nenni, desde el mismo día de la escisión con más de medio cuerpo fuera del partido.

El centroizquierda democristiano, en definitiva, tiene a su favor un ancho margen de posibilidades. En los medios políticos hay el convencimiento de que se hará, si bien pocos estarán dispuestos a apostar sobre su permanencia. El horizonte sigue y seguirá ocupado por el fantasma de las elecciones anticipadas.

LOS SOCIALISTAS DICEN: NO

ROMA, 30. (Urgente). (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). — A media noche, tras muchas horas de debate, los socialistas han confirmado su negativa al «monocolor» propuesto por la democracia cristiana. Los socialistas insisten, tercamente, en un Gobierno donde también estén ellos y, al propio tiempo, sin contraer el compromiso de un cierre total al comunismo, como exigen los socialdemócratas. En tales circunstancias, si la democracia cristiana mantiene sus posiciones, no queda otra salida a la crisis política que la disolución del parlamento y las elecciones anticipadas.

De todas formas, siempre cabrá esperar un esfuerzo último para tratar de llegar a un acuerdo, que cada día se hace más difícil a causa de la posición negativa del PSI.

NIGHT CLUB BOLERO PALMA NOVA

MAÑANA 1.º AGOSTO

A las 10 de la noche

GRAN GALA
JOSEPHINE
BAKER

LOS CHAVAILLOS DE ESPAÑA

BERT CORTEZ

PRECIOS: 300 - 400 y 500 Pesetas
(ENTRADA Y CONSUMICION INCLUIDA)

RESERVAS DE MESAS:

BOLERO PALMA NOVA TEL. 448

MIL PESETAS DIA
GANA UN TECNICO
EN TELEVISION

Logrelo en poco tiempo desde su casa con famoso Curso Telekey, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso I.H.A.R., Tallers, 27. BARCELONA - 1. Autorizado Ministerio.

ESTUDIOS UNIVERSITARIOS

DERECHO

1.º y 2.º Curso. Bajo la supervisión de la Facultad de Derecho de Barcelona.

ECONOMICAS

1.º y 2.º Curso. Bajo la supervisión de la Facultad de Ciencias Económicas de Barcelona.

INFORMES Y MATRICULA

En el Centro de Estudios Cisneros; calle Pablo Piferrer, 33. Teléfono 237226, por la tarde.

También en San Jaime, 36. Teléfono 210960, o en la Escuela de Turismo del Estudio General Luliano.



GARAU AUTOMOVILES

SALON OFICIAL DE VENTA
EXPOSICION Y VENTA:

Eusebio Estada, 126 - PALMA - Teléfono 252170

ADMITIMOS SU COCHE USADO - FACILIDADES DE PAGO
VALORACION MAXIMA POR SU COCHE

OCASIONES, PROCEDENTES CAMBIO - Abierto sábados tarde



FRANCIA INICIA UNA NUEVA APERTURA AL TURISMO

EL GOBIERNO SE CONGRATULA DE PODER RECIBIR MILLONES DE VISITANTES

París, 30. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — Según afirman los balances presentados por el más serio de los organismos internacionales en la materia, (nos referimos a la OCDE) durante 1968 los países de la Europa Occidental recibieron la visita de 88 millones de turistas que dejaron en las respectivas haciendas la considerable cifra de ocho mil millones de dólares, con lo cual queda demostrado una vez más, que la hospitalidad, es uno de los sentimientos sociales más rentables y el interés por ver y viajar un lujo caro y universal.

A pesar de las gigantescas cifras anotadas, el análisis estadístico demuestra que incluso dentro del aumento general del turismo, los países de nuestro continente quedaron por una vez estacionados en las cifras del ejercicio anterior excepto, Austria, Yugoslavia, Reino Unido y España, comprobándose que pueblos con tanta tradición en la materia como Suiza, Italia y Francia, continuaban sufriendo las consecuencias de una saturación o los perjuicios de una pérdida de simpatía popular, ya sea por haber olvidado proceder a tiempo a las renovaciones indispensables de la industria, por haber consentido un abusivo aumento de precios

que los hace inaccesibles para muchos o por haber equivocadamente practicado una política de mala acogida. Cualquiera de estas causas, cuando no todas, intervinieron en el anquilosamiento turístico que ahora tanto preocupa, porque según previsiones, este año, habrá un veinte por ciento más de americanos que añoran el viejo Continente.

Teniendo en cuenta que Francia había perdido el ocho por ciento de ingresos en el año anterior, ahora falta de llevar a cabo un notable esfuerzo de conversión para reconquistar la clientela abandonada.

REVITALIZACION

DEL TURISMO

Según afirmó en Consejo de Ministros el Secretario de Estado responsable de los nuevos planes, puede asegurarse ya que en la temporada actual, las cuatro quintas partes de los veraneantes autóctonos permanecerán en el interior del país y además que unos doce millones de extranjeros vuelven a cruzar las fronteras, cuando los últimos años parecían haberlas olvidado. La revitalización del turismo como industria induce ya a una cierta confianza: Hablan de alentar el turismo social, aún sabiendo que ello impli-

ca un doble esfuerzo en otras ramas, puesto que se requieren nuevos medios de comunicación, particularmente en materia telefónica y postal. Luego explicando que el treinta por ciento de los terrenos de camping están ocupados por caravanas de extranjeros, el señor Anthonioz denunció el deseo que tienen los visitantes de evitar las fabulosas cuentas hoteleras y en consecuencia la necesidad de ponerse al ritmo y precios internacionales que son, a grosso modo, un cuarenta por ciento más baratos.

Desde hoy y contra lo que parecían pensar los Gobiernos anteriores de esta Quinta República, el visitante, ya no es persona poco grata y el turismo vuelve a merecer las mayores consideraciones del Gobierno. Entre los muchos cambios que aportó la llegada al Elyseo del Presidente Pompidou, uno, y no de los menos significativos, consiste en intentar devolver al país su viejo blasón de estampa europea. Alto en el camino continental que antes las gentes no respetaban por miedo no solo a la carestía, sino también a la falta de consideración. Ahora es otra cosa, porque el Gobierno incluso se congratula de poder recibir millones de visitantes y exclamar que sean bienvenidos.

TUDELA

UN NIÑO MUERTO Y CUATRO EN GRAVISIMO ESTADO POR EXPLOSION DE UN ARTEFACTO

UN NIÑO MUERTO

Tudela, 30. (Pyresa). — Sobre las once de la mañana cinco chicos manipulaban un artefacto explosivo compuesto por ellos mismos en un solar situado en la calle Gaztamhíde cuando hizo explosión, causando heridas graves a Jaime Arregui Alava, de 12 años, los hermanos Martín y Guillermo Dachari Pagola, de 10 y 12

años, respectivamente, así como José Máximo Pagola Vicuna y su hermano Francisco Javier, de 13 y 11 años, respectivamente, primos de los anteriores. Después de ser asistidos en la clínica de La Milagrosa, fueron trasladados al Hospital de Pamplona excepto Francisco Javier Pagola Vicuna. En la capital navarra falleció a las tres de la tarde, José Máximo Pagola Vicuna. Los demás heridos se encuentran en estado gravísimo. Dos de los heridos son hijos del Jefe Local del Movimiento de Tudela, don Martín Dachari Jusue.

KUZNETSOV: «NO QUIERO REGRESAR A RUSIA»

EL GOBIERNO BRITANICO LE CONCEDE PERMISO DE RESIDENCIA

Londres, 30. (Efe). — "No quiero regresar a Rusia", dice el escritor soviético Anatoli Kuznetsov en unas declaraciones exclusivas que publica el "Daily Telegraph" en su edición de mañana jueves.

Estas son las primeras declaraciones de Kuznetsov desde que desapareció el lunes en Londres. Esta tarde el Ministerio británico del Interior concedió un permiso de residencia en Gran Bretaña "indefinido" al escritor soviético.

El periódico londinense relata los movimientos de Kuznetsov desde que desapareció el lunes en un artículo que aparece en primera página bajo el título "Conceden asilo a ruso". Es esta la primera vez que se usa la palabra asilo en la prensa británica. El Ministerio del Interior se cuidó de repetir varias veces "que no era exactamente asilo lo que se le había concedido a Kuznetsov."

30 DIAS DE ARRESTO A UN SACERDOTE

POR NO PAGAR UNA MULTA DE 37.500 PESETAS

Bilbao, 30. (Cifra). — Por no haber pagado la multa de treinta y siete mil quinientas pesetas con que fue sancionado por el Gobernador Civil de Vizcaya en el mes de julio del pasado año, ha sido impuesto al sacerdote don Carmelo Zamalloa Astiagarra, de Galdacano, un arresto supletorio de treinta días en la prisión de Zamora, a la que ha sido trasladado hoy.

NIÑO INTOXICADO Y MUERTO

Villena (Alicante), 30. (Pyresa). — Cuando el niño Juan José Rodríguez Carrillo de 16 meses de edad, se encontraba jugando con una hermanita y otros niños en el patio de su casa, su madre observó en él algo anormal. Tras-

lado inmediatamente al ambulatorio del Seguro de Enfermedad falleció a los pocos minutos de ingresar en el mismo, sin que los facultativos pudieran hacer nada por él. Según el dictamen de los doctores la muerte del pequeño se debió a haber ingerido en una botella de plástico en cantidad muy pequeña, pero sí la suficiente para haberle causado la muerte.

CUATRO MUERTOS
Llanos de Aridane (Tenerife), julio, 30. (Cifra). — Resultaron muertas cuatro personas y una gravemente herida, al desprenderse un risco, mientras se hacían obras de perforación en el lugar llamado El Tijarfe.

MEDALLA MILITAR INDIVIDUAL CONCEDIDA A TITULO POSTUMO

AL TENIENTE MOLERO RUIZ, QUE COMBATIÓ EN LA DIVISION AZUL

MADRID, 30. (Pyresa). — La Medalla Militar individual ha sido concedida, a título póstumo, al Teniente de Infantería don Antonio Molero Ruiz de Almodovar, combatiente de la División Azul, que murió durante su cautiverio en la Unión Soviética.

La concesión se publica en el Diario Oficial del Ministerio del Ejército de hoy, miércoles.

Esta distinción obedece a la actuación del Teniente Molero durante el combate librado el día diez de febrero de 1943, en una zona del talud del ferrocarril Moscú-Leningrado.

El Teniente Molero Ruiz de Almodovar mandaba en el frente ruso la primera Sección de la segunda Compañía del doscientos cincuenta Grupo de Antitanques de la División española de voluntarios.

El día citado tenía situados los elementos antitanques de su Sección en una zona del talud del ferrocarril, en la posición que guarnecían las fuerzas del

Regimiento doscientos sesenta y dos de la División. Esta posición, después de una larga y fortísima preparación artillera, fue atacada violentamente por medios numéricamente muy superiores de infantería y carros. Durante el ataque el Teniente Molero resultó herido en las piernas y con síntomas de congelación en las manos, a pesar de lo cual se negó a ser evacuado. El enemigo logró romper, rebasar y posteriormente cercar los elementos de resistencia, hasta inutilizar el material, sistemas de transmisiones, medios de defensa y mayoría del personal.

El Teniente Molero, al ser destruidas sus armas, se unió al pequeño grupo de hombres que aún resistían, hasta que, agotadas las municiones y las últimas posibilidades de defensa, fue hecho prisionero. Durante el cautiverio soportó con entereza su situación hasta morir por agotamiento.

MADRID

SEPELIO DEL GENERAL MEDRANO

PRESIDIO EL MINISTRO DEL EJERCITO

Madrid, 30. (Pyresa). — A las diez y cuarto de esta mañana, desde el Hospital Militar "Generalísimo Franco", se ha verificado el traslado de los restos mortales del Subsecretario del Ministerio del Ejército, General de División don Carmelo Medrano Ezquerro, fallecido en el día de ayer, a consecuencia de un padecimiento cardíaco. Recibió cristiana sepultura en la Sacramental de San Justo y Pastor. Presidieron el acto el Ministro del Ejército, Teniente General don Camilo Menéndez Tolosa, acompañado de los familiares del difunto; figuraban también en la presidencia numerosas representaciones de los tres Ejércitos de Tierra, Mar y Aire. En el momento de ser sacado el féretro

que contenía los restos del fallecido General una Compañía del Ministerio del Ejército, con bandera, banda y música, le rindió honores. Estuvieron presentes en el acto todos los Directores Generales y altos Jefes del Ministerio, el Jefe del E.M. Central, los Subsecretarios de Obras Públicas y de Información y Turismo, el Vicesecretario General del Movimiento, el Vicario General Castrense, el Capitán General accidental, el Gobernador Militar de Madrid, Caballeros Laureados de San Fernando, Agregados Militares de varias Embajadas y numerosos Generales, Jefes y Oficiales, que acompañaron los restos del General Medrano hasta su última morada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL NIÑO



Bartolomé Caldentey Colom

Que falleció ayer, a la edad de 11 años, en Palma, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Sus afligidos, padres Bartolomé y Francisca; hermanos Miguel y Pedro; abuela materna; padrinos Bartolomé Colom y Magdalena Caldentey; tíos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las nueve de la noche, en la iglesia de San Felipe Neri, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Ant.º María Alcover, 30, 1.º A No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL



Ilmo. Sr. D. Pedro J. Barceló y Oliver

(DIRECTOR, JUBILADO, DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS ARTISTICOS. - ARTISTA PINTOR. ENCOMIENDA DE ALFONSO X EL SABIO. - PRESIDENTE DE LA JUNTA PROVINCIAL DE MONUMENTOS. - ACADEMICO DE LA REAL DE SAN FERNANDO Y DE LA DE BELLAS ARTES DE SAN SEBASTIAN).

QUE FALLECIO AYER, DIA 30, A LA EDAD DE 84 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligida esposa, Matilde Moner Sintés; hijos, José (Arquitecto), Juana y María; hijos políticos, Carmen Ascolies, Manuel Moragues y Matías Carbonero; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias y funeral, que se celebrarán (D. m.) hoy jueves, día 31, a las 8'30 de la noche, en la Iglesia parroquial de San Jaime, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Cerdaña, 16, 1.º
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias plenarias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE



Doña Catalina Murci Gelabert

QUE ACAECIO EL 1 DE AGOSTO DE 1968, A LA EDAD DE 57 AÑOS, EN PALMA.

E. P. D.

Su esposo, Bernardo Plomer; hijas, Angela y Catalina, y demás familiares, les ruegan a tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que en sufragio de su alma se celebrará mañana, día 1 de agosto, a las ocho de la mañana, en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña Margarita Pons Alba

Que falleció ayer, a la edad de 58 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Francisco Amer Alba (propietario Bar «Los Pinos», Ca'n Pastilla); hermanos Pedro, Maciana y Onofre (propietario «Calzados Majorica»); hermanos políticos Antonio Rosselló, Catalina Abrines, Francisca Amer y Guillermo Amer; ahijada Esperanza; primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 31, a las siete de la tarde, en la parroquia de la Encarnación, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Doctor Ferrán, 17, 1.º, 1.º No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Religiosas

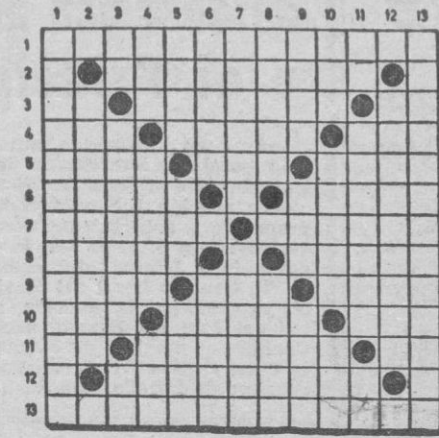
CULTOS PARA MAÑANA
San Alfonso María de Ligo...
Turnos de Adoración solemne...

Televisión

MATINAL
7.45: Carta de ajuste; 8.00:
Apertura y presentación; 8.02:
Buenos días; 8.30: Telediario...

diario

CRUCIGRAMA



Cupon del ciego
055

Horizontales. - 1: Aficionados a la buena mesa. - 2: Vocal. Batuta. Punto cardinal. - 3: Nota musical. Al revés, despertaré con el sol. Señor. - 4: Al revés, ciudad de Rusia. Ensalza. Al revés, alimento. - 5: Niña pequeña. Río de Italia. Al revés, barra pequeña de metal en bruto. - 6: Arnadillos. Vocal. Marcha de prísa. - 7: Prenda de vestir de mujer. Palpitaban. - 8: Al revés, brujida. Vocal. Introducid. - 9: Entreguéis. Demostrativo. Estaré. - 10: Fenómeno atmosférico. Al revés, diosa griega del pensamiento. Gran río de Europa. - 11: Repetido, voz de arrullo. Muerta de frío. Al revés, repetido, niñera. - 12: Punto cardinal. Al revés, afectada. Vocal. - 13: Pídselos. Verticales. - 1: Obsequiosos con las damas. - 2: Vocal. Censuranselo. Punto cardinal. - 3: Al revés, campeón. Pringaría. Contracción. - 4: Prefijo que significa tres. Propiedades grandes. Al revés, justo deseo de venganza. - 5: Cierto anillo. Al revés, pronombre. Al revés, prueba. - 6: Al revés, defendiendo con razones. Vocal. Al revés, nombre de mujer. - 7: Tontería. Al revés, nombre de mujer. - 8: Al revés, abanico. Cincuenta. Acierte. - 9: Tonta. Hijo de Noé. Al revés, Ayuntamiento de La Coruña. - 10: Aire regional. Partes de un todo a repartir. Quiera. - 11: Nombre de una consonante. Al revés, separen. Contracción. - 12: Punto cardinal. Al revés, oscarías. Guarismo. - 13: Que sorprenden.

UHF

19.15: Carta de ajuste;
20.00: Presentación y avances;
20.02: Documental;
20.15: Atletismo;
22.24: Avances;
22.25: Teatro de siempre. Hoy: "El que recibe las bofetadas", de Leónidas Andreiev;
24.00: Cierre.

URGENCIAS MEDICAS
SERVICIO PERMANENTE.
Dr. JIMENEZ PEINADO
Tel. 222008

SOLUCION

AL CRUCIGRAMA

Horizontal:
1: AFICIONADOS A LA BUENA MESA.
2: VOCAL. BATUTA. PUNTO CARDINAL.
3: NOTA MUSICAL. AL REVÉS, DESPERTARÉ CON EL SOL. SEÑOR.
4: AL REVÉS, CIUDAD DE RUSIA. ENSALZA. AL REVÉS, ALIMENTO.
5: NIÑA PEQUEÑA. RÍO DE ITALIA. AL REVÉS, BARRA PEQUEÑA DE METAL EN BRUTO.
6: ARNADILLOS. VOCAL. MARCHA DE PRISA.
7: PRENDA DE VESTIR DE MUJER. PALPITABAN.
8: AL REVÉS, BRUJIDA. VOCAL. INTRODUCID.
9: ENTREGUÉIS. DEMOSTRATIVO. ESTARÉ.
10: FENÓMENO ATMOSFÉRICO. AL REVÉS, DIOSA GRIEGA DEL PENSAMIENTO. GRAN RÍO DE EUROPA.
11: REPETIDO, VOZ DE ARRULLO. MUERTA DE FRÍO. AL REVÉS, REPETIDO, NIÑERA.
12: PUNTO CARDINAL. AL REVÉS, AFECTADA. VOCAL.
13: PÍDSELOS.
Vertical:
1: OBSEQUIOSOS CON LAS DAMAS.
2: VOCAL. CENSURANSELO. PUNTO CARDINAL.
3: AL REVÉS, CAMPEÓN. PRINGARÍA. CONTRACCIÓN.
4: PREFIJO QUE SIGNIFICA TRES. PROPIEDADES GRANDES. AL REVÉS, JUSTO DESEO DE VENGANZA.
5: CIERTO ANILLO. AL REVÉS, PRONOMBRE. AL REVÉS, PRUEBA.
6: AL REVÉS, DEFENDIENDO CON RAZONES. VOCAL. AL REVÉS, NOMBRE DE MUJER.
7: TONTERÍA. AL REVÉS, NOMBRE DE MUJER.
8: AL REVÉS, ABANICO. CINCUENTA. ACIERTE.
9: TONTA. HIJO DE NOÉ. AL REVÉS, AYUNTAMIENTO DE LA CORUÑA.
10: AIRE REGIONAL. PARTES DE UN TODO A REPARTIR. QUIERA.
11: NOMBRE DE UNA CONSONANTE. AL REVÉS, SEPAREN. CONTRACCIÓN.
12: PUNTO CARDINAL. AL REVÉS, OSCARÍAS. GUARISMO.
13: QUE SORPRENDEN.

FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS
RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO
CRUCIGRAMA • CUPON DEL CIEGO
CAMBIOS DE MONEDA

Radio

7.55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8.20: Almanaque; 8.22: Con buen pie; 8.45: Cita en la mañana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9.25: Hit Bang a Bang; 9.50: Escaparate de novedades; 10: Radio Club; 11: Del hoy al mañana (cap. 22); 11.25: Las noches del Sunna; 11.30: La hora joven; 11.45: El redondo de oro; 12: Mundo femenino; 12.30: Cita con Bacomo; 13: Mensaje de amistad; 13.20: Mallorca, sus pueblos y su música; 13.30: Música joven; 14: Hogar 69; 14.15: Sobre ruedas; 14.30: Servicio Informativo de R. N. E.; 15: Café con música; 15.30: Musical Chez Nous; 16: El Hit del pasado; 16.15: Musical 4,15; 17.15: Gran parada de orquestas; 17.30: Clan Sargent Pepper's; 18: Confidencias; 18.30: Canciones en la tarde; 19: Studio Alemán; 20: Santo rosario; 20.30: Radio internacional; 21: Noticiario class; 21.45: Hogar 69; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22.45: Evocaciones; 23: Radio medianoche; 24.45: Nocturno musical; 1: Cierre. F. M. 88,8 megaciclos: 19: Studio Alemán; 20.30: Radio Internacional.

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O. M. y F. M.)

Programas para hoy

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Table with exchange rates for various currencies: Dólar U.S.A., Dólar canadiense, Franco francés, Franco C.F.A., Libra esterlina, Franco suizo, Franco belgas, Marco alemán, Libras italianas, Florin holandés, Corona sueca, Corona danesa, Corona nartega, Marco finlandés, Chelines austríacos, Escudos portugueses, Dirham.

Table with exchange rates for various currencies: Cruceiro nuevo, Peso mejicano, Peso colombiano, Pero uruguayo, Sol peruano, Bolivar, Peso argentino, Dracmas griegos.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo algo nuboso, por formaciones de evolución diurna. Aumento de la temperatura. Brisas. Buena mar. OBSERVACIONES: Humedad relativa: 57 x 100. Insolación: 5 horas.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
Canals, Avenida Alejandro Rosselló 71. Tel. 226817; Carrió, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; (*) Castañer, Plaza Pio XII, 11. Tel. 211534; Alemany, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu); Fornés, Boleira, 1 (final calle Colón). Teléfono 212242; (*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Teléfono 214138; Lladó, Aragón, 416 (Ca n Capas). Tel. 216719; Llull, Barrera, 51 (Son Españoleto). Tel. 233322; (*) Morrell, Lullio, 28. Tel. 211564; Roica, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín) Tel. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Teléfono 251457; Sbert, Conquista, 4 (final calle San Miguel). Teléfono 221425; Solivellas, San Magín, 114 (Santa Catalina).

Abierta de 10 noche a 9 mañana
(*) Reinés, San Miguel, 37.

Abiertas hasta las 12 noche
Planas Hevia, San Nicolás, 30; Alemany Covas, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu).

(o) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta).
SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfono: 21 12 29
Bomberos: 25 12 34
Policía: 21 12 21
Ambulancias: 22 21 79 25 14 47

Spider LOS GUAUANCOS
LAS ULTIMAS CREACIONES DEL DISCO
(Todas las noches baile)
(El Arenal) con su famosa DISCOTHEQUE

TEJIDOS SALVAT ALMACENES SALVAT, S. A.
Colón, 2
MAÑANA VIERNES INICIAMOS LA VENTA
REBAJAS-RETALES
LOCAL CLIMATIZADO
VEA NUESTRO ANUNCIO DE MAÑANA CON PRECIOS INCREIBLES

ALVAREZ-BUYLLA, HIJO ADOPTIVO DE INCA

AYER LE FUE RENDIDO UN EMOCIONANTE HOMENAJE POR EL PUEBLO INQUENSE

El acto del nombramiento fue presidido por el actual Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

Con motivo de la festividad de San Abdón y San Senén, patronos de la ciudad de Inca, ayer se celebraron diversos actos oficiales en aquella localidad, siendo el principal el homenaje que fue rendido por el pueblo inquense al que hasta hace poco fue Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de nuestra provincia, don Plácido Alvarez-Buylla y López Villamil, en testimonio de afecto y gratitud por su eficaz apoyo y labor en pro de la ciudad.

EN LA CASA

CONSISTORIAL

A las 10'15 de la mañana, en la Casa Consistorial del Excmo. Ayuntamiento de Inca, tuvo lugar la recepción del señor Alvarez-Buylla, por las autoridades locales e invitados, encabezados por el Alcalde de la ciudad, don Alfonso Reina. Este primer contacto con el homenajeado y las autoridades citadas resultó muy emotivo, como lo serían los sucesivos actos programados. Tras un saludo cordialísimo, todos los presentes se dirigieron en comitiva a la Iglesia Arciprestal de Santa María la Mayor, donde se celebraría una misa mayor concelebrada en acción de gracias.

EN SANTA MARIA

LA MAYOR

El hermoso templo de Santa María la Mayor, a las 10'30, hora en que dio comienzo el acto religioso, ofrecía un rutilante aspecto, en el que se sumó el pueblo inquense en forma masiva. En lugar destacado fue situado el reclinatorio que ocupó don Plácido Alvarez-Buylla y López Villamil, y en otros asientos distinguidos se sentaron las autoridades locales e invitados, estando presentes también el presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga Blanes, y el Subjefe Provincial del Movimiento y primer Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Palma, don Guillermo Sureda Meléndez, con otras autoridades provinciales y palmasinas, trasladadas a Inca para estar presentes en el homenaje del que era objeto el señor Alvarez-Buylla.

Ofició en el santo Oficio el Obispo de Ibiza doctor Planas, siendo asistido por los economos de las parroquias inquenses.

EN EL SALON DE ACTOS

DEL AYUNTAMIENTO

Una vez finalizado el acto religioso, las autoridades citadas, encabezadas por el mismo señor Alvarez-Buylla y por el Alcalde de Inca señor Reina, se trasladaron nuevamente al Ayuntamiento, siendo la comitiva precedida por la Banda Municipal y maceros. En la misma entrada del edificio fueron recibidos por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, quien acababa de llegar para presidir personalmente el homenaje a su querido ex-colega.

Tras unos saludos cordialísimos, las autoridades pasaron al salón de actos, ocupando la presidencia el señor Hellín Sol, sentándose a su derecha el homenajeado, y a su izquierda el alcalde de Inca don Alfonso Reina. En la presidencia estaban también el señor Obispo de Ibiza, doctor Planas; el Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga, el Subjefe provincial del Movimiento señor Sureda Meléndez, y en los laterales la Corporación Municipal en Pleno y las demás autoridades inquenses. Enfrente de la presidencia tomaron asiento las señoras de las autoridades, y también ocupó un lugar preferente la Zapatera Mayor de las fiestas patronales. Numeroso público llenaba por completo el salón de actos.

En primer lugar, el secretario del Municipio de Inca, dio lectura al pergamino en el que consta el nombramiento de Hijo Adoptivo de la Ciudad a don Plácido Alvarez-Buylla y López Villamil.



UN MOMENTO DEL EMOTIVO ACTO DE HOMENAJE AL SEÑOR ALVAREZ-BUYLLA

PALABRAS DEL ALCALDE DE INCA

Seguidamente, el Alcalde, señor Reina, pronunció un brillante parlamento, en el que resaltó los esfuerzos, la ayuda, la constante dedicación que tuvo el homenajeado a través de sus doce años al mando civil supremo de la provincia. Manifestó que había sido elegida la fecha de las fiestas patronales, la más importante del calendario inquense, para ofrecer el homenaje al señor Alvarez-Buylla, homenaje que partía del mismo pueblo inquense, en agradecimiento a la gran lección que había dejado como mejor herencia, lección que marca la pauta más acertada y el mejor camino a seguir. Se refirió a las obras realizadas a través de la fructífera década, y al equipo que siguiendo el consejo y las directrices del homenajeado había laborado en pro de la ciudad, haciendo realidad tantos proyectos, tantas mejoras. Dijo que el señor Alvarez-Buylla había hecho de Inca la parcela mallorquina de sus mejores inquietudes, y producía satisfacción inmensa el poder constatar que la labor del señor Alvarez-Buylla tendría, ya tiene, espléndida y esperanzadora continuidad en el nuevo Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol. Por último tuvo unas frases cariñosas y encomiásticas hacia la señora esposa del homenajeado, a quien deseó larga y dichosa vida en su bien ganado retiro. Grandes aplausos cerraron el emotivo discurso del señor Reina.

AGRADECIMIENTO DEL SEÑOR ALVAREZ-BUYLLA

Visiblemente emocionado, el señor Alvarez-Buylla se levantó para agradecer el homenaje que se le rendía, "el cual —dijo— aunque inmerecido, me llena de orgullo y satisfacción, por muchos motivos, principalmente por el gran cariño que siento hacia el laborioso pueblo inquense, del que ya me considero hijo". "Aquí —añadió— en esta misma sala, cuantas y cuantas horas pasamos estudiando con el mejor fervor y entusiasmo los problemas de la ciudad y la comarca, tratando siempre de seguir los mejores caminos para hallar las soluciones y conseguir las mejoras". Agradeció la presencia del nuevo Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, en quien tiene puesta su fe y confianza. También tuvo frases de elogio para el Alcalde de Inca, modelo de alcaldes, al que propuso para más altos cargos nacionales, pero que motivos de familia habían impedido ver realizados. Refirióse después a las magníficas cualidades y características del pueblo inquense, un pueblo vivo y laborioso, del que sentía orgullo al saberse hermano del mismo. "Considerarme un hermano o vuestro —añadió— un inquense más, un hijo más de esta ciudad de Inca para la que a Dios le pido lo mejor de esa España en paz que nos ha dado el Generalísimo Franco". Una cerrada ovación coronó el discurso emocionado del señor Alvarez-Buylla.

DISCURSO DEL SEÑOR HELLIN SOL

Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Hellín Sol, quien con verbo fácil y elocuente, manifestó la extraordinaria satisfacción que en su ánimo producía la circunstancia de haber podido es-

tar presente y presidir el muy justo homenaje que se le tributaba al señor Alvarez-Buylla, acto emotivo e histórico, que le permitía poder felicitar a su colega y a cuantos con él colaboraron en la consecución de las mejoras que había experimentado la ciudad de Inca. Delineó con frases certeras la personalidad y virtudes de su antecesor en el Gobierno Civil de la provincia, que en todo momento evidencian un señorío y una caballerosidad inconfundibles. Consideró muy justo el homenaje que se le rendía, precisamente en una ciudad que se ha hecho famosa en el mundo por su laboriosidad y afán de superación en la industria. Al referirse a la copiosa estela de mejoras expresada por el Alcalde de Inca, dijo que era un admirable galopar hacia el progreso, hacia el bien común. "Yo, el más modesto —dijo— el último que ha llegado, te hago entrega de la hermosa placa que el pueblo de Inca te dedica, Plácido Alvarez-Buylla, y te prometo seguir un camino parecido y ajustado al tuyo, al que tú marcaste. Tú aquí volviste a nacer. Eres un hijo más de Inca. Bendito el pueblo que sabe honrar y bendito el hombre que es honrado". Una prolongada y calurosa ovación cerró

el bello discurso de don Víctor Hellín Sol. BALEARES, que tanto sabe de los valores espirituales y laborales de don Plácido Alvarez-Buylla, a cuyas órdenes, consejos e indicaciones trabajó durante doce años, se une con el mayor fervor y entusiasmo al justo homenaje que el pueblo de Inca le rinde, deseando al mismo tiempo por las mejores venturas a este hombre que con el mayor orgullo se titula "un mallorquín más".

SALA **REVOLTE** REFRIGERADA

Concordia PRESENTA

JEAN GABIN DANY CARREL en

INSPECTOR JOSS

un film de MICHEL AUDIARD con JEAN GAVEN FELIX MARTEN y LOUIS SEIGNER

diálogos de GEORGES LAUTNER ANDRE POUSSE y LOUIS SEIGNER

EASTMANCOLOR

COMPLEMENTO: **El bebé de la discordia** Color - Scope (MAYORES 18 AÑOS)

METROPOLITAN PALACE **HOY** ¡ESTRENO SENSACIONAL!

UNA HISTORIA HECHA DE FURIA, DE POLVORA, DE VIOLENCIA Y DE MUERTE

WILLIAM BOGART SIDNEY CHAPLIN EN

PAGÓ CARA SU MUERTE

WAYDE PRESTON AGNES SPAAK EDUARDO FAJARDO FABRIZIO MONDELLO

DIRECTOR: LEON KLIMOWSKY UN FILM REALIZADO POR LUIGI MONDELLO OPERADOR: EMILIO FORISGOT EASTMANCOLOR - WIDESCREEN UNACO - PRODUCCION NIKE CINEMATOGRAFICA (ROMA) ESTELA FILMS (MADRID)

Se enfrentaba a una pandilla de asesinos surgidos de su terrible pasado

¡NI UN MOMENTO DE RESPIRO EN UNA PELICULA DE ACCION VERTIGINOSA!

COMPLEMENTO: **SALVAJE y ENCANTADOR** TONY CURTIS CHRISTINE KRAFFMAN Color (Mayores 18 años)

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

LLUCHMAYOR: BRILLANTES Y MUY CONCURRIDAS RESULTARON LAS FIESTAS POPULARES, EN EL ESTAÑOL DE MIG-JORN

(De nuestro corresponsal Gara). Hemos sido testigos presenciales del desarrollo de los festejos populares en El Estañol de Mig-Jorn y han resultado no sólo interesantes y bonitos, sino que se han visto concurridos por numeroso público, especialmente la vigilia de San Jaime en que las calles, incluso las de la nueva urbanización, quedaron invadidas de coches.

Algo ha consolidado el éxito del programa y ha dado carácter y vida a los actos. Esto ha sido la nueva Plaza del Pescador, recién inaugurada y construida por el Municipio en la nueva urbanización de Son Reinés.

SAN JAIME

Resultó un espectáculo maravilloso contemplar el gentío que se congregó en El Estañol, sumándose a los actos del programa. Lástima que la orquesta que actuó no estuviera a la altura de las circunstancias. Cientos de parejas danzaron hasta muy avanzada la madrugada.

El castillo de fuegos artificiales que los Hermanos Frontera de Portol quemaron en la Via Mediterráneo, constituyó una nota preciosa de alegría y colorido. Al final

fueron justamente aplaudidos por el numeroso público congregado.

FESTIVIDAD DE SAN JAIME

SAN JAIME

Tuvo este día el hecho más decisivo para la vida expansiva y alegría de la residencia, cual fue la inauguración y bendición de la nueva Plaza del Pescador. Una obra estupenda, bien lograda, bien concebida y muy adecuada para el lugar, rematada con un bonito motivo al pescador. Los elegidos han sido y son generales para el Municipio y para el impulsor principal de la misma, nuestro Alcalde don Mateo Monserrat Calafat.

El fútbol congregó en el campo improvisado de la Urbanización Son Reinés, bastante público, consiguiendo el C. D. Juventud, de Felanitx, un claro triunfo al vencer al C. D. Olimpia por cinco goles a cero, adjudicándose la copa regalo del Ayuntamiento.

Por la noche el Conjunto "Bohío", de El Arenal, nos ofreció, en forma fugaz, una magnífica exhibición de Danzas Típicas Españolas, y completaron la velada la Agrupación folklórica "Aires de Mit-Jorn", que tan bien dirige el Mtro. don Pedro Antich, quien juntamente con su compañera de

baile, señorita María Ferrer, dieron una bonita exhibición de danzas regionales, siendo muy aplaudida la intervención de la formidable pareja formada por don Jaime Pons y doña Juana Matemalas de Pons.

YA VERBENA DEL SABADO

SABADO

Tuvo la verbena de este día, patrocinada por los Bares y restaurantes, lo que le "faltó" a la fiesta de Sta. Catalina Thomas. A las 11 horas se celebró la Misa Mayor por los sacerdotes: M. I. D. Guillermo Fiol Colom, Vicario General de la Diócesis; M. I. D. Bruno Morey Fiol, Canónigo Doctoral; D. Pedro Fiol Calafat, Ecolono de Deyá y por dos sacerdotes franciscanos, ayudados por D. Juan Crespi, vicario de La Vileta y por D. Manuel Miró.

LA JORNADA DEL DOMINGO

Constituyó el fútbol un atractivo especial y se congregaron en torno al terreno de juego seguidos de los dos bandos rivales C. D. La Rápita y C. D. Estañol. El encuentro resultó, entre los elementos infantiles de ambos bandos, muy entretenido y a ratos bueno, con notoria superioridad de los chicos de El Estañol, que al final se apuntaron el triunfo por siete goles a cero, y adjudicándose la copa obsequio del Alcalde de barrio, don Matias Vadell y colaboradores, y siendo entregada por su encantadora hija Antonia.

La velada dedicada a Juegos Infantiles en la Plaza del Pescador, organizada por distinguidos veraneantes, constituyó otro inesperado éxito. El público pasó una velada muy divertida y los niños también, mereciendo un especial elogio don Matias Vadell, Alcalde pedáneo, y los señores que con él organizaron el programa.

Como remate, la genial pareja de bailes regionales que veranea en El Estañol y actúa en Palma, Pons-Matemalas, ofreció generosamente al público una exhibición de bailes regionales, que por su perfecta ejecución, entusiasmaron a todos, siendo premiados con nutridos aplausos.

EL PARTIDO DEL LUNES

El lunes por la tarde y como remate de las jornadas festivas, jugaron un interesante partido la selección de La Rápita contra la de El Estañol, jugando un encuentro muy bonito, pero con neta superioridad de la selección El Estañol, que venció claramente por nueve goles a uno. Numeroso público de las dos zonas residenciales presenciaron el partido y animaron a los suyos.

¿UN CAMPO DE JUEGO?

Finalizado el partido de fútbol del domingo, don Damián Taberner, propietario de la nueva Urbanización Son Reinés, nos sugirió la idea de construir un campo de juego para la práctica de los deportes: fútbol, baloncesto, tenis, etc. La idea es preciosa y estamos seguros de que contará con el apoyo incondicional del Municipio.

Corresponsal

VALLDEMOSA: FESTIVIDAD DE SANTA CATALINA THOMAS

(Del corresponsal informativo: Pedro B. Serrano).

La villa ha empezado a despejarse poco a poco. Cual gallo que anuncia la llegada de un nuevo día, con su alegre canto, así la Banda de Música de Montuiri ha anunciado, a las 9 horas, el comienzo de una jornada de verdadero ajeteo, una jornada que resulta ser la más bulliciosa, la que nadie, propios y extraños, quiere perderse, es... la fiesta de Sta. Catalina Thomas.

A las 11 horas se celebró la Misa Mayor por los sacerdotes: M. I. D. Guillermo Fiol Colom, Vicario General de la Diócesis; M. I. D. Bruno Morey Fiol, Canónigo Doctoral; D. Pedro Fiol Calafat, Ecolono de Deyá y por dos sacerdotes franciscanos, ayudados por D. Juan Crespi, vicario de La Vileta y por D. Manuel Miró.

En un sitio eminente se hallaba D. Felio Calafat Rotger, Alcalde de Valldemosa y la corporación municipal. Al terminar la función religiosa, el Ayuntamiento ofreció el típico refresco y la Banda de Música interpretó varias piezas.

A las 5:30 p.m. se celebró el encuentro entre los infantiles de Santa María y Valldemosa. El resultado fue de empate a un tanto.

En el intermedio se celebraron las carreras pedestres disputadas las típicas "joies".

La Banda de Música de Montuiri ofreció un concierto en el que se interpretaron varias composiciones, dirigidas por la batuta del maestro D. Baltasar Pocovi Pocovi, entre las que destacan

"el Sitio de Zaragoza" y "Alma de Dios" interpretadas por los trompetas, D. Juan Mesquida Miralles y D. Juan Mesquida Pocovi.

Realmente lo hicieron bien. Esperamos que la comisión de fiestas tenga el buen gusto de contratar la banda para el próximo año.

Seguidamente dio comienzo la salida del Carro Triunfal, cedido y costado por las Ilmas. Sras. D.ª Catalina Sureda, vda. de Dezaallar, señoras de Sa Coma; artísticamente engalanado por D. Francisco Ripoll Lladó, D. Jaime Calafat Fiol y Doña Juana Mas Estarás.

Ocupando el trono y representando a la Beata, la encantadora niña María de la Concepción Zaforteza y Martí, acompañada de su corte de ángeles, los niños: Andrés Sansó, Miguel A. Mas, Antónita M. Ferrer, Concepción Pons, Francisca Ripoll, Ana M. Alorda y María D. Ripoll.

Abriendo la comitiva iba el "avi de la Beata", "l'amo en Gaspar Ballet", seguido de varias payesas en jumentos, de varios carros bellamente adornados, con payeses y payesas.

La Banda de Música había formado dos grupos situados, uno delante y otro detrás de la carroza.

Un grupo muy numeroso de jóvenes cerraba el séquito acompañando con sus voces a los acordes de "Sor Tomaseta" que interpretaba la banda.

A las 23 horas dio comienzo la velada, a cargo de la Compañía Regional de Teatro "Artis" que

puso en escena la comedia "Quansa comare passa" de Andre Reussin.

Fue esta una comedia alegre y con ese humor desenfadado característico del género francés, bien aceptada por el exigente público valldemosin.

A nuestro juicio las mejores interpretaciones fueron llevadas a cabo por Bernardo Morey, en el papel de Carles y por Paquita Riera, en el papel de Olympia.

Pese a ser divertida, en el fondo se ve que quiere ser una especie de latiguillo en contra de ciertos grupos sociales; sin embargo esta obra no es recomendable para los "pobres de espíritu".

Buen resultado final.

VIAJES cedente de Montevideo (Uruguay), para establecerse definitivamente aquí, tras 35 años de permanecer en América, D. Juan Fiol Estarás. Bienvenido a su Patria chica.

OBITOS Falleció en Montevideo el hijo de Valldemosa, D. Bartolomé Colom Mas, tras una larga enfermedad.

A su hija María; hermana, Catalina; sobrinos y demás familia, nuestra condolencia.

Ha fallecido en Valldemosa, D. Juan Mateu Vila.

A sus hijas Ana, María y Margarita; hijos políticos, Juan Torres Calafat; Gregorio Morey Ferrá; José Calafat Morey y Aida Noé; hermana, Margarita; hermana política, Antonia Vila, así como a los demás familiares nuestro más sentido pésame.

SES SALINES: CERTAMEN FOTOGRAFICO

Con motivo de las fiestas patronales el Teleclub ha organizado su primer certamen fotográfico provincial. A continuación damos las bases pertinentes, no sin antes invitar a todos los aficionados que lo deseen a participar en este interesante concurso fotográfico.

BASES

Concursantes: Podrán tomar parte todos los aficionados de Baleares.

Tema: Libre.

Tamaño: 30 x 40 sin montar pero reforzadas con cartulina del mismo tamaño. Al dorso de cada obra deberá constar el título y lema de cada autor, en sobre cerrado las señas del autor, lema y títulos, en su interior, y en el exterior constará solamente el lema.

Envíos y Derechos. — Se enviarán al TELE-CLUB, Ses Salines. Los derechos de inscripción serán de 25 ptas. por concursante.

Obras: Un máximo de tres por concursante. En blanco y negro. Premios: Habrá tres premios generales para todos los participantes y además dos premios para los mejores concursantes locales.

Premios generales: 1.º Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Ses Salines.

2.º Trofeo Perlas Orquídea (Manacor).

3.º Trofeo Artesanía Olivo - José M.ª Baqué.

Premios locales: 1.º Trofeo Fotos Bordoy.

2.º Teleclub de Ses Salines. Jurado: Estará compuesto por relevantes personalidades; técnicos en la materia.

CALENDARIO DEL SALON

Ultimo día de admisión de obras: 18 de agosto.

Fallo público: 22 de agosto.

Inauguración y entrega de premios: 24 de agosto.

Clausura del Salón: 27 de agosto.

Devolución de las obras a partir del 30 de agosto.

El Teleclub de Ses Salines invita a todos los aficionados. Esperamos vuestra participación.

DEPORTES

El pasado domingo por la tarde inició sus entrenamientos el C. D. Salines. A las cinco de la tarde tuvo lugar la presentación de los nuevos directivos y jugadores. Inmediatamente después del entrenamiento tuvo lugar en el local del club un vino español. Confiamos que los nuevos fichajes, jugadores y directivos contribuirán a una honrosa clasificación de nuestros colores. Así lo pide y espera nuestra afición.

Ya está en marcha el II Rallye incógnita comarcal y humorístico de Ses Salines que organiza nuestro Teleclub y patrocina el Magnífico Ayuntamiento. La cosa se pone interesante. ¡Pilotos, esperamos vuestra asistencia el día 17 de agosto a las 8 h. de la mañana! Ah! y que no falten las señoritas.

El pasado día 28 de junio fue solemnemente bendecida la pista parroquial de tenis. Durante la misa el Sr. Cura Párroco dirigió unas palabras a los numerosos asistentes. ¿Quién sabe si de esta pista saldrá alguna famosa raqueta?

¿CUANDO?

ESTACION POLAR CEBRA... ¡RECUERDE ESTE NOMBRE! ¡SU PROPIA VIDA PUEDE DEPENDER DE ELLA!



"Estación Polar Cebra"

Rock Hudson Ernest Borgnine Patrick McGoohan Jim Brown

¿DONDE?

Sala Augusta Sigue la proyección de grandes programas de verano MAÑANA

EL MAS ESPECTACULAR DESEMBARCO DE UNA NAVE ESPACIAL

PRESENTA CHARLTON HESTON en la producción de ARTHUR P. JACOBS



EL PLANETA DE LOS SIMIOS PANAVISION COLOR De LUXE co-Interpretes RODDY McDOWALL MAURICE EVANS KIM HUNTER JAMES WHITMORE JAMES DALY presentando a LINDA HARRISON como Nova

Y de base de programa



PROGRAMA TOL MENORES

HOY ULTIMO DIA DE DOCE DEL PATIBULO

El Director General de Obras Hidráulicas, que se encuentra en nuestra isla, acompañado de las autoridades provinciales y locales visitó las obras de los embalses de Gorch Blau y Culler. Obras que ya se han iniciado aunque a ritmo al parecer algo lento.

La construcción de los embalses no es solo un hecho, sino que resulta una de las soluciones —quizá la única— para el abastecimiento de agua para usos domésticos. No cabe pensar en emplear el agua que se recoja para riego, por la sencilla razón de que no sería suficiente y su precio no sería rediticio.

En principio los proyectos de embalses no se reducen a los dos ahora emprendidos, sino a cinco por lo menos, si bien dos de ellos eran embalses de almacenamiento y no de recogida.

Es de todos conocida la polémica que se entabló en torno a la construcción de los em-

ayer EN LA Ciudad

LOS EMBALSES DE MALLORCA

balses y si ello sería la ruina para determinadas zonas. La mayoría de técnicos han terminado por reconocer que no solo no se causarían perjuicios a la agricultura de regadío, sino que

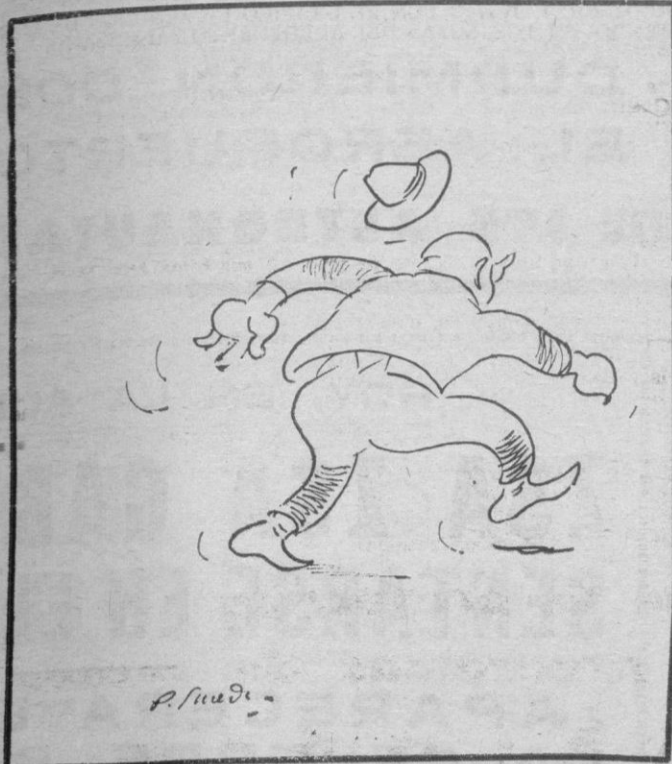
por el contrario, caso de producirse filtraciones —que pequeñas o grandes suelen casi siempre producirse—, el agua almacenada sería beneficiosa. Se parte del principio que la única agua

que se recoge en los embalses es la procedente de lluvias torrenciales, y esta va a parar en última instancia al mar.

Parece que el Ministerio no ha descartado en forma absoluta la construcción de embalses como el de Campanet, que a decir de los geólogos es el terreno que reúne mejores condiciones para este tipo de obra.

Es de esperar que esta posición de la Administración volverá a reavivar la polémica, pero ésta podría también producirse por las prospecciones que se están realizando en las faldas de nuestra sierra, donde parece existe agua en abundancia. Se podría alegar que el agua de estas capas va filtrándose hacia los llanos y en parte debe ser verdad. Pero como de lo que se trata es de lograr agua no salinizada es obligado obtenerla por cualquier medio lícito y más o menos asequible económicamente. J. R. C.

CASAS de calafat



LAS FIESTAS DE VALDEMOSA

—Memilregomes! Ses Festes de Valldemossa! Son aquests dies! Me n'hi vaig escapar!

Digamos ud. algo

TOMEU ESTARAS «ES FOBIOLE»
«PARA LA INAUGURACION DE LA DISCOTECA TENGO CONTRATADA UNA BANDA DE MUSICA»

Tomeu Estarás, «es fobiolé» de Valldemosa, que es un «tord», ahora se ha metido a empresario, con un grupo de amigos. El dice que lo bueno está en saber combinar el arte con la pecunia, por lo que su nueva empresa, muy de moda, tiene por contenido la música y la danza.

—Tomeu... ¿Serás artista y empresario a la vez, en tu nueva empresa?

—Solo seré empresario, no artista.

—Digamos inmediatamente en qué consiste el negocio.

—Se trata de una discoteca que vamos a abrir en Cala Mayor, junto a una bolera.

—¿Funcionarán ambas cosas a la vez?

—Sí.

—¿Cuándo es la inauguración?

—Muy pronto, uno de estos días.

—Dame alguna noticia más.

—Por ejemplo, esta: Yo no me olvido de que la discoteca es un negocio de importación, pero yo soy muy español, muy mallorquín y muy «valldemosí», por lo que me gusta hacer las cosas según mi propio sentimiento. Para la inauguración de la discoteca que se llamará «Hit-Club» tengo contratada una estupenda banda de música mallorquina de un pueblo del interior, para que realice un estupendo y animado pasacalle, a la antigua usanza,

desde el Terreno hasta el local de la discoteca, con concierto final en esta última... Estoy dispuesto a conjugar la música típica de las fiestas mallorquinas, a base de pasodobles, con la que está en boga en las discotecas.

—¿Y qué dicen «Los Valldemosas»?

—Están muy contentos, y si se comportan bien les invitaré alguna vez.

—¿Qué tal es el nuevo local?

—Creo que causará sensación por lo bien decorado. Mi amigo Joaquín Torrens, un artista bastante revolucionario, ha tenido carta blanca en la decoración y ha hecho locuras.

—¿Quieres decir que tú, alguna noche, en homenaje a tus parroquianos, no le echarás mano a la flauta?

—Ya te he dicho que en esta casa yo solo seré empresario, pero no descarto la posibilidad de que muchas noches, ya hacia la madrugada, no improvise un recital de «fobiols», o de lo que haga falta.

—¿Te van bien estos negocios nocturnos?

—Como anillo al dedo... Estos negocios cierran a la mejor hora para ir a cazar tordos en invierno o para salir de pesca, desde la Marina de Valldemosa, en verano.

—Yo siempre he dicho que tú eres un «tord», lo mismo de tierra que de mar.



—¿En qué se me conoce?

—En la hechura que pones cuando tocas el «fobiol»... ¿Cómo te gusta cazar los tordos?

—Con filats y una chica simpática, para que me haga compañía.

—¿Y la pesca del «roqué»?

—Con barca y también con chica.

—¿Tocas el «fobiol», cuando vas de pesca y caza?

—No; estas cosas se hacen por separado.

—¿A qué horas duermes?

—Duermo poco, porque en-

tre mi trabajo como artista, mis ocupaciones de empresario, mi afición a la pesca, a la caza y a las chicas, siempre tengo el tiempo justo para estar a las nueve de la mañana en la Cartuja, para tocar con el Parado de Valldemosa.

Sin embargo, a este Tomeu no se le puede llamar «el Parado».

CALDENTEY

(Nota: En el clixé, Tomeu es el que cierra el círculo)

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY JUEVES, 31 julio

A LAS 11 NOCHE

¡¡Grandioso acontecimiento artístico!!
UNICA GALA

LA PAQUERA FOSFORITO

AMINA
FLAMENCO
69
LA PAQUERA
FOSFORITO
EL SEVILLANO
EL MORO
PEPITAMONTES
ASTIGI
AMINA
ENRIQUE MONTAÑA
7ª bailarina: PEPIN CABALLERO
Ballet ALHAMBRA
Luis Morales, Enrique Badia, Chico Melchor

Servicio extraordinario de autobuses para todas las líneas

LOCALIDADES, desde 35 Ptas. - Especial, 10 ptas.

SABADO, 2 AGOSTO, A LAS 22'30 HORAS

TEATRO ROMANO DEL PALACIO DE CONGRESOS (PUEBLO ESPAÑOL)

UNICA REPRESENTACION POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA
GRAN FESTIVAL DE DANZAS FOLKLORICAS

ISRAEL «HORA NEURIM» Y «ANWAR ELKUDS»

2 conjuntos de 40 bailarines ISRAELIES y ARABES, unidos en la alegría de las danzas tradicionales de JERUSALEM

ENTRADA UNICA 100 PESETAS

VENTA DE ENTRADAS EN EL PUEBLO ESPAÑOL Y EN VIAJES POLITUR

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

31 JULIO 1869

Leemos en el «Diario de Palma»:

◆ En nuestro número del 17 del actual, dijimos que el Ayuntamiento había suprimido la Comisión histórico-artística. Mejor informados debemos manifestar que no es la comisión citada la que se suprimió, sino la comisión la Causa pía luliana.

◆ A las seis de la mañana del día de hoy, nos ha despertado una fuerte detonación eléctrica. El firmamento estaba cubierto de nubes y de ellas se ha desprendido una exhalación que ha penetrado por una claraboya del convento de la Concepción, sin producir otro daño que el consiguiente susto en el vecindario. A pesar de la tormenta no ha refrescado la temperatura.

◆ Esta mañana ha fondeado en el puerto el vapor correo «Mallorca», procedente de Barcelona, conduciendo a su bordo entre los pasajeros el General don Fernando del Pino.

◆ Anoche celebró sesión nuestro Ayuntamiento. Se leyeron los documentos del Comité republicano y comandante de voluntarios en los cuales se ofrecían a las autoridades para mantener el orden. El señor presidente dijo que los había trasladado al señor Gobernador y al Excmo. Sr. Capitán General los cuales habían contestado a las dos comunicaciones en términos halagüeños. Lefdas estas contestaciones se vió que decían la del señor Gobernador que dirigían copia al ministro de la Gobernación y la del Capitán General que pedía al Ministro de la Guerra armas para organizar la milicia ciudadana. Acto continuo se puso sobre la mesa el dictamen sobre oposiciones para proveer una plaza de maestro de obras del Ayuntamiento, sin que ocurriera otra cosa notable en el resto de la sesión.

◆ Dice «El Iris del Pueblo»: Liberales todos, el puñal se afila y las pistolas se preparan, que haya compasión para los que insultan a Jesucristo (frase inquisitorial muy extraña en boca del Iris) que a la primera señal, a la primera gota de sangre que se derrame, el grito de guerra que se oiga, sea el grito unánime en el fragor del combate. Pero que más podemos citar para juzgar del respeto que los derechos individuales merecen al Iris, sino el siguiente párrafo: Si el gobierno no toma la medida de que se cierren las iglesias, vamos a morir todos a manos de los ministros de Paz y Caridad.

ESEA

El «escándalo» de Mallorca en la prensa alemana

LOS MAYORES TITULARES EN PRIMERA PAGINA PARA EL CASO DE LOS BERLINESES QUE DURMIERON DOS NOCHES (EN TOTAL, 36 HORAS) EN EL AEROPUERTO LA NOTICIA SE ANTEPONE A LAS DEL REGRESO DE LOS ASTRONAUTAS

Son formas y maneras de entender el periodismo, supuestos. O debe ser que las vacaciones, para los alemanes, son algo tan sagrado, tan importante, que se ha de traducir en esta importancia informativa cuando sucede algo relacionado con ellas.

A modo de ejemplo de como se lo ha tomado la prensa alemana, al asunto de unos compatriotas que volvieron recientemente a Mallorca y se encontraron sin hotel, traemos aquí la información facilitada por el periódico «Abendzeitung», uno de los más importantes rotativos de la ciudad de Munich.

Lo que reproduce nuestro grabado es la parte superior de la primera página de este periódico, en su edición del pasado día veinticuatro. La noticia fundamental de ese día —en Munich y por lo que parece en toda Alemania— fue la odiosa vivida por un grupo de compatriotas suyos en el intento de pasar sus vacaciones en Mallorca. La noticia —como fácilmente se puede comprobar— ocupó todo el gran titular de cabecera, sobre cinco de las siete columnas del periódico.

La información se extendió después a la segunda página.

Decíamos al principio que con conceptos diferentes porque el mismo periódico —completísimo en su información internacional y nacional— transporta a segunda página la noticia del nombramiento del Príncipe Juan Carlos como sucesor del Generalísimo Franco y ocupa por debajo de la noticia mallorquina la fotografía de los astronautas entrando en su furgón, ya en el portafiones a su regreso a la Tierra. Francamente, no lo podemos entender, periodísticamente hablando.

perar y así lo hicieron (qué remedio! No dudamos de los recepcionistas del grupo hicieron cuanto pudieron para dar albergue a sus clientes, pero fue humanamente imposible. Pasaron las horas —hasta treinta y seis horas— y finalmente se adoptó la resolución extrema de sublevar a un nuevo avión y regresar a Munich. Hasta aquí la historia, a la que no se hace ningún cargo a la organización de Mallorca.

Más adelante, el informador entrevista a algunos de los defraudados excursionistas, cuya indignación es la que fácilmente se imagina. Son pequeñas y muy humanas historias, cargadas de cierto dramatismo. Uno de los interrogados cuenta que la decepción de su mujer, unida a la fatiga del viaje, al calor y a la larga espera, le provocó un fuerte ataque de nervios, por lo que solicitó la presencia de un médico. La señora —según cuenta el periódico— lo pasó realmente mal y en todo el tiempo que duró su estancia en Mallorca, más exactamente en el aeropuerto, no pudo ser asistida por un médico... «porque no había en el aeropuerto de Son San Juan». Es un punto que tendremos que aclarar. Sabemos positivamente que en nuestro aeropuerto, por el que transitan a diario miles de personas, existe un

servicio médico de urgencia. Esa supuesta desatención a la pobre señora es lo único que se carga en contra de Mallorca, en este artículo.

DE TODAS MANERAS, HAY QUE BUSCAR RESPONSABLES

Ante esta información —que es sólo un ejemplo de lo que ha dicho estos días la prensa alemana— recordamos ahora una nueva de prensa a la que asistimos pocos antes del presente verano, en torno al Subdirector General de Actividades Turísticas, señor Soriano Frade.

El señor Soriano, transportando un mensaje de las máximas jerarquías de su Departamento, nos convocó para hacer que el Ministerio estaba dispuesto a extremar su dureza con aquellos hoteleros mallorquines que cayeran en el delito de exceso de contratación, de lo que corrientemente se llama «overbooking».

En esta cuestión de los alemanes que pasaron «sus vacaciones» en el aeropuerto por encontrar «sus camas» ocupadas, no está claro de quien es la responsabilidad. La prensa alemana carga las culpas a sus propias agencias de viajes, y a nosotros nos parece bien, aunque también nos parece mal. Sea

quien fuere el responsable, es el nombre de Mallorca lo que aparece en estos periódicos, en titulares tan enormes, junto a los calificativos de «escándalo», «trauma» y cosas parecidas. Y precisamente en Alemania.

Recientemente nos decía en Palma el propio Director de Mallorca, Los alemanes creen, en general, que ésta es una pequeña isla donde no hay ni un solo hotel de lujo, donde sólo se cobijan pequeños y pobres turistas y ahora se enteran que encima, los tratamos mal. No nos cabe duda que nuestras autoridades harán un esfuerzo para deshacer este mal entendido y, si está en su mano, harán llegar el correspondiente castigo a los responsables. Entendemos que Alemania —tal como es la Europa, hermanos— es la gran fuente turística del Continente, con su prestigiosa moneda, y por la necesidad que hay de vacaciones en un pueblo que trabaja de punta a punta del año. Por todo ello debemos ocuparnos más de Alemania y analizar en lo posible este mal sabor de boca.

Esta noticia, en fin, aparte que no entendemos su alarde tipográfico, nos ha caído pero que muy mal.

Skandal um Mallorca



UN RETAZO DE LA INFORMACION, JUNTO CON EL GRAFICO DE ALGUNOS DE LOS BERLINESES DURMIENDO EN LOS SOFAS DEL AEROPUERTO PALMESANO.

HOY, EN LA AUDIENCIA

ZSA ZSA GABOR DEBE SENTARSE EN EL BINKILLO ¿APARECERA ESTA VEZ LA CELEBRE PROCESADA?



Para hoy por la mañana, en la correspondiente Sala de la Audiencia, está señalada la vista de la causa que se sigue contra Zsa Zsa Gabor, derivada de aquel escándalo, en Son Vida y en el aeropuerto, organizado por la conocida artista cinematográfica el pasado mes de noviembre.

Como seguramente recordarán nuestros lectores este juicio que hoy debe llevarse a efecto ya fue suspendido en una primera ocasión por incomparecencia de la procesada. En el momento de redactar estas líneas no tenemos noticia de la llegada de Zsa Zsa a Palma, pero bien pudiera ser —humanamente— que nos hubiese pasado desapercibida por lo demás poco probable.

De todas maneras, estaremos al tanto esta mañana, para el Sr. Zsa Zsa Gabor aparece y averiguar lo que sea.

CON LA CONSTRUCCION DE LOS EMBALSES, EL PROBLEMA DEL ABASTECIMIENTO DEL AGUA, RESUELTO

HOY SE FIRMA LA ESCRITURA DE CONTRATACION DE LAS OBRAS (GORCH BLAU Y CUBER)

EL M.O.P. PREVEE LA FUTURA REALIZACION DEL PANTANO DE CAMPANET, CON LO QUE SE ALCANZARIA LA CIFRA DE 25 MILLONES DE METROS CUBICOS DE AGUA EMBALSADA

DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE OBRAS HIDRAULICAS

Ayer por la tarde, en el Gobierno Civil, interesante, actual, rueda de prensa con el Director General de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate Gil. El motivo de ella, hablar del siempre noticiable tema del agua de los tan traídos y llevados embalses.

Con el Director General, están presentes también en la rueda de prensa, el Subdirector de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate Gil. El motivo de ella, hablar del siempre noticiable tema del agua de los tan traídos y llevados embalses.

Con el Director General, están presentes también en la rueda de prensa, el Subdirector de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate Gil. El motivo de ella, hablar del siempre noticiable tema del agua de los tan traídos y llevados embalses.

Con el Director General, están presentes también en la rueda de prensa, el Subdirector de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate Gil. El motivo de ella, hablar del siempre noticiable tema del agua de los tan traídos y llevados embalses.



EL DIRECTOR GENERAL DE OBRAS HIDRAULICAS, DON VIRGILIO OÑATE GIL, SEÑALANDO EN EL MAPA LOS LUGARES EN QUE SE CONSTRUIRAN LOS PANTANOS DE GORCH BLAU Y CUBER.—(Foto «Juanet»).

guntas formuladas al Director General, nuestro Alcalde, para exponer el gran temor de nuestros agricultores: ¿El agua que se embalse en el Gorch Blau y Cuber, mermaría las posibilidades de los pantanos acuíferos del llano de La Puebla y Muró?

El Director General contestó diciendo que el volumen del agua que va a ser embalsada tiene tan ínfima relación con lo que fluye de forma torrencial cada año en Mallorca, que estamos convencidos que esta preocupación carece de fundamento técnico.

«¿Cuál es actualmente el grado de rendimiento de las captaciones subterráneas?» —Era alarmante la situación a que estábamos abocados, como consecuencia de las extracciones masivas, y de la perturbación que ocasiona en toda la isla después, problema que obligaron a prohibir nuevas captaciones para reducir, o al menos para que no se aumentara el bombeo de aguas subterráneas. Ahora bien, este año hemos tenido la suerte de que las abundantes lluvias hayan detenido, y en muchos casos reducido, la curva de salinidad que aumentaba progresivamente.

PLANTA POTABILIZADORA

Después se habló de otras muchas cosas, de las instalaciones de las plantas potabilizadoras, por ejemplo.

«¿Es rentable la instalación de una planta potabilizadora?» —La potabilización del agua del mar, hoy por hoy, no es rentable: encarece el precio del agua.

Nos decía el señor Oñate Gil, que ahora se ha instalado una planta en Las Palmas, con una producción diaria de unos veinte mil metros cúbicos de agua, que ha costado unos sesientos millones de pesetas, que es más del doble del coste de los pantanos del Gorch Blau y Cuber.

Después se habló del problema del agua en las restantes islas hermanas, y nos contestó el Director General, que también se están haciendo estudios allí para solucionar el problema. Las más afectadas, por ahora, de las islas son Ibiza y Formentera. Menorca, por el momento, no tiene problemas graves.

La rueda de prensa resultó interesante pero por razones de espacio, nos vemos obligados a cortar aquí el diálogo. Lo que queremos decir, y dejó bien planteado el Director General, es que por espacio de unos veinte años, no existirá, en Palma primero, y en toda la isla después, problema con el agua. Los embalses, la gran solución.

PEQUEÑOS REPORTAJES

ESCRIBEN: PABLO LLULL Y JAIME JIMENEZ

EL FOMENTO DEL TURISMO HA INVITADO A ARMSTRONG, ALDRIN Y COLINS

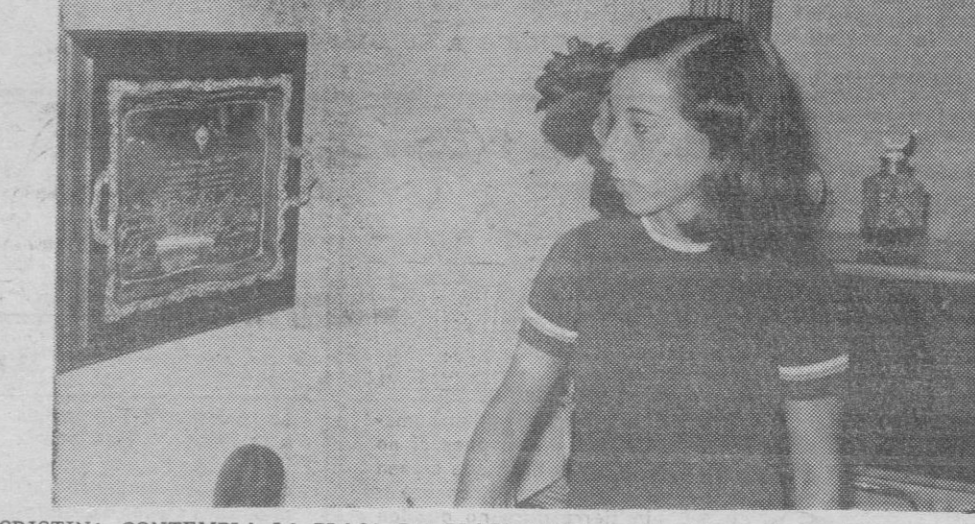


EL ENBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS EN WASHINGTON, ENCARGADO DE LA GESTION

Firmado por el Presidente Eusebiat, fue cursado ayer el programa al Embajador de España en Washington, suplicando a través de los medios que resulten más convenientes que Armstrong, Aldrin y Collins la inviten a pasar una temporada de descanso en nuestra isla.

Nunca se sabe lo que puede ser para que la invitación sea aceptada, hemos de felicitar a Armstrong, Aldrin y Collins por su iniciativa, seguramente la primera de España en los protagonistas mallorquines y como periodista, que la invitación del Fomento del Turismo alcanzará una positiva respuesta.

UNA MALLORQUINA N.º 1 EN LA ÚLTIMA PROMOCION DE PROFESORAS DE EDUCACION FISICA CRISTINA GRECH, HA CORONADO CON LAS MEJORES NOTAS SUS 4 AÑOS DE ESTUDIOS



CRISTINA CONTEMPLA LA PLACA DE PLATA QUE EL FERROL C. F. ENTREGÓ A SU PADRE SATUR GRECH, EN AGRADECIMIENTO A SU LABOR ENTRENADORA.

«¿Cuál es su futuro, una vez conseguido el título?» —Me encantaría poder dar clases de Educación Física y Deportes en Palma, ya que soy mallorquina y amo a mi tierra. De momento tengo trabajo en Madrid, pero como resultado que en Septiembre contraeré matrimonio y pensamos establecernos en Palma, es posible desestime la oferta.

Cristina nos refiere que en cuanto una de las alumnas suspendió cuatro asignaturas teóricas, o suspendió dos asignaturas prácticas y una teórica, se veía obligada a repetir el curso. Cristina, durante los cuatro cursos, suspendió únicamente la asignatura de ritmo; se le resistía esta asignatura, pero se dio en ella un caso de superación en los exámenes finales, y consiguió, en esta difícil asignatura, la más alta calificación: matrícula de honor.

«¿Qué deporte aconsejaría a la juventud?» —Un deporte muy completo es la natación. Sin embargo, aconsejaría la gimnasia, ya que desde el mismo momento en que el ser humano toma conciencia de su cuerpo y practica movimientos gimnásticos. La gimnasia bien realizada, produce la corrección de los defectos anatómicos y morfológicos. Por otra parte, la gimnasia mal realizada lo deforma. Indudablemente todos deberíamos hacer gimnasia.

Finalmente preguntamos a Cristina si es compatible ejercer su profesión de Profesora de E. F. y D., con la de ama de casa.

«Claro que sí! Por esta razón he dedicado cuatro años de mi vida a esta carrera. Nos despedimos de los señores Grech-Moncada y felicidades a Cristina por su vocación y también... ¡claro! por este extraordinario número uno de su promoción.

Cristina fue uno de los miembros de la Embajada Española que estuvo presente en Suiza y también en el Congreso Mundial de Strasburgo.

Ayer por la tarde acudimos al domicilio del conocido entrenador de fútbol Satur Grech, con el objeto de entrevistarnos con su hija, Cristina Grech Moncada, quien recientemente ha conseguido el título de Profesora de Educación Física y Deportes en la Universidad de Madrid, en el centro madrileño «Ruta de Aída», con el número uno de su promoción, después de cuatro largos años de estudios.

Ya en el deportista domicilio, después de saludar a los esposos Grech-Moncada, dimos comienzo así a nuestra entrevista:

«¿Han resultado difíciles los exámenes?» —No tan solo han sido difíciles los finales, sino todos los exámenes que se han celebrado cada fin de curso.

Queremos aclarar que Cristina, una chica de gran simpatía, ha realizado además los estudios de Bachiller Superior, así como el preuniversitario. Estudios que llevó a cabo en Palma, Alicante, Canarias y Sevilla, porque su padre, por motivos de entrenamiento de su hijo, Cristina Grech Moncada, quien recientemente ha conseguido el título de Profesora de Educación Física y Deportes en la Universidad de Madrid, en el centro madrileño «Ruta de Aída», con el número uno de su promoción, después de cuatro largos años de estudios.

Su vida escolar, en Madrid, para conseguir el título de Profesora de E. F. y D., nos la cuenta la propia interesada.

«Después de tantos años de escuchar a mi padre, en temas referentes al deporte, sentí el «gusano» y por ello decidí estudiar esta materia que mayor sensación me han producido han sido la pedagogía y la anatomía. En cuanto al deporte práctico, mi favorito sin duda alguna es la natación.

los deportes que ha tenido que «estudiar» son: baloncesto, balonvolea, atletismo, natación, esqui, gimnasia educativa y deportiva, gimnasia rítmica y esgrima, aunque esto último ha sido con carácter voluntario.

Queremos agradecer a Cristina, una chica de gran simpatía, ha realizado además los estudios de Bachiller Superior, así como el preuniversitario. Estudios que llevó a cabo en Palma, Alicante, Canarias y Sevilla, porque su padre, por motivos de entrenamiento de su hijo, Cristina Grech Moncada, quien recientemente ha conseguido el título de Profesora de Educación Física y Deportes en la Universidad de Madrid, en el centro madrileño «Ruta de Aída», con el número uno de su promoción, después de cuatro largos años de estudios.

HIPICAS

NOTABLE SUPERACION DE LA CALIDAD MEDIA DE NUESTROS TROTADORES EN 1969

LAS MEJORES VELOCIDADES DEL AÑO

En los primeros seis meses de 1969 ya se superaron ampliamente todos los records de calidad media...

Table with columns for horse names and times. Includes names like Royal Cambais, Ruban Bleu, Pipó II, Souriant Quercy, Raspaill B II, etc.

Table with columns for horse names and times. Includes names like Opera Mundi, Roitelet V, Saphir, Bufón, Raboliot Z, Huli, Imagen, Idó N. L. Spahan, Iloto, etc.

AL HABLA CON LOS HERMANOS FUSTER ESTAMOS ILUSIONADOS EN DEFENDER LOS COLORES DEL C. D. CONSTANCIA

Días pasados les ofrecimos un pequeño detalle de los fichajes del Club Deportivo Constancia...



MOMENTO EN QUE LOS HERMANOS FUSTER FIRMAN POR EL CLUB DEPORTIVO CONSTANCIA.—(Foto Payeras - Inca)

HABLA ANTONIO

¿Equipos en que has jugado? —Empecé en el equipo del Seminario...

sado y de más inteligencia, toda vez que antes de producirse la jugada a esta ya le veo su trayectoria...

HABLA GUILLERMO

¿Equipos en que has jugado? —Juvenil Petra y amateur San Marcos...

con el San Marcos la temporada pasada? —Todos, es decir, desde el primero hasta el último...

I TROFEO CIUDAD DE PALMA

Sres. Accionistas del R. C. D. Mallorca

SE NOTIFICA, PREVIA PRESENTACION DEL TITULO DE PROPIEDAD, QUE PUEDEN PASAR A RECOGER POR ESTA ORGANIZACION SUS INVITACIONES CORRESPONDIENTES A SU LOCALIDAD.

SE RUEGA UN DONATIVO VOLUNTARIO PARA ENGRASAR LA CAMPAÑA HOGARES PARA PALMA. GRACIAS.

I Trofeo Ciudad de Palma

Nota importante para los Sres. Obligacionistas

Se comunica a los señores Obligacionistas del Real Club Deportivo Mallorca y Propietarios del Estadio Balear...

BUENA IMPRESION



El confidente de portivo estuvo ayer indispuerto. Ocurrió precisamente después de presenciar el entreno...

—Deseo hacer constar que, durante los entrenamientos, no concedo demasiados méritos a quienes destacan...

—¿Cuándo crees que despuntarán estos muchachos? —Dentro de quince días. Cuando comiencen a aclimatarse mejor.



alta en el Mallorca. —¿Y en cuanto a Pérez? —Me han hablado muy bien de este jugador...



—¿Qué dice el «tandem» Forneris - Sergio? —Hace mucho tiempo que no he hablado con ninguno de los dos.

I TROFEO CIUDAD DE PALMA SE RUEGA

A todos los empleados del Estadio «Luis Sitjar», que se personen en el campo, el próximo lunes, día 4 de agosto...

Se necesitan acomodadores

I Trofeo Internacional de Fútbol CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA

Estadio Luis Sitjar - 8, 9 y 10 agosto

PATROCINADO POR EL EXCMO AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA ORGANIZADOR: BARTOLOME RAMON JAUME «CONSTRUCCIONES»

Beneficios: Hogares para Palma

DIA 8 DE AGOSTO A LAS 11 NOCHE DIA 9 DE AGOSTO A LAS 11 NOCHE

HAMBURGO S. V. C. F. BARCELONA

STANDARD DE LIEJA R. C. D. MALLORCA

DIRECCION DEPORTIVA: FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Venta de Abonos, en las oficinas de la organización: Edificio Reina, Paseo Generalísimo, n.º 1, planta 4.ª Teléfono 223625. Horas de oficina: de 10 a 2 mañanas...

PRECIOS

Table with columns for 'Precio por partido', 'Precio abono público por cuatro partidos 25% descuento', and 'Precios especiales Obligacionistas por cuatro partidos'. Lists prices for various seating areas like Tribuna cubierta, Tribuna descubierta, etc.

NOTA.— Se participa al público en general que en el Estadio «Luis Sitjar», no se despacharán abonos, pudiéndolo hacer por las oficinas de la organización hasta las siete de la tarde...

Advertisement for 'NUEVO SABOR PRIPPS' beer, featuring a logo and the text 'UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO'.

LA CORRIDA DE FERIA EN INCA

Gran triunfo de Ruiz Miguel

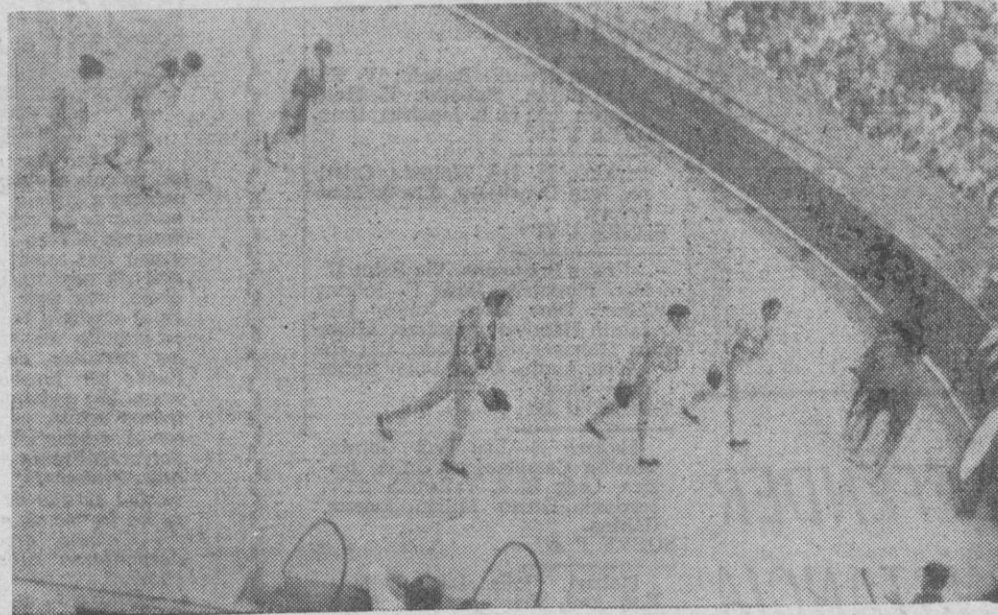
CURRO LIMONES CORTO UNA OREJA, Y SERRANITO DIO VUELTA AL RUEDO

Ayer por la tarde se celebró en la Plaza de Toros de Inca la tradicional corrida de toros, con motivo de la festividad de los patronos de la industriosa ciudad San Abdón y San Senén. El aforo de la plaza fue ocupado en su mitad.

Fueron lidiados seis toros cornalones, con apariencia de viejos, que acusaron pésimo estilo para la lidia, de la ganadería de Moreno de la Cova, por los diestros Serranito, Curro Limones y Francisco Ruiz Miguel. Los tres matadores hicieron el paseillo destacados, por ser nuevos en la plaza de Inca.

Serranito, diestro ducho en corridas de toros serias, ante el pésimo estilo que ofrecía el astado que abrió plaza, se limitó a lidiar, con pases de castigo y de defensa, sin lograr hacerse con el cornúpeto, cada vez más bronco y peligroso. Mató de una entera entrando con habilidad, y el público demostró su disgusto por creer que el espada podía haber sacado mejor partido del bicho. En su segundo se mostró Serranito más voluntarioso, nese a que el astado ofrecía las mismas dificultades que el anterior. Intentó quedarse quieto y en uno de los muletazos resbaló ante la cara del cornúpeto, siendo alcanzado por éste. Afortunadamente el espada salió ileso del zarandeo, librándose por puro milagro de un percance serio. Volvió valentón al toro y prodigó pases tremendistas que fueron jaleados por parte del público. Mató de un pinchazo y media en la cruz, foblando por fin el bronco animal, el de presencia más impresionante. Entre aplausos Serranito dio la vuelta al ruedo.

Curro Limones se mostró muy voluntarioso desde el primer momento. Lancó a la verónica a su primero, cargando la suerte y



LOS TRES MATADORES HICIERON EL PASEILLO DESTACADOS, POR SER NUEVOS EN LA PLAZA DE INCA.

quedándose quieto. Luego, con la muleta, volvió a estar valiente, intentando pases de lucimiento, consiguiendo algunos redondos y de pecho con la derecha de cierto empaque y buena técnica. Mató de dos pinchazos y una estocada casi entera, siéndole concedida una oreja, dando la vuelta al ruedo. En su segundo, no menos malo que los anteriores, volvió a mostrarse voluntarioso Curro, pero se excedió en el trasteo, por lo que el bicho se puso gazapón, tardando en cuadrar para la suerte suprema. Por fin Curro Limones cobró otra casi entera, escuchando muchas pal-

mas, saliendo al tercio a saludar. El gran triunfador de la tarde fue Francisco Ruiz Miguel, quien en sus dos astados, que no eran tampoco aptos para las suertes de lujo, aunque menos broncos que sus hermanos, toró a la verónica con buen estilo, primero a la verónica, e intentando en su segundo astado un quite por gaoneras. Con el trapo rojo se mostró artista y valiente, prodigando muletazos de buena factura siempre que el enemigo lo permitió. Primero trasteó por bajo y después ligó series de redondos, manoleínas, giraldivas, molinetes y otros pases de ador-

no, siempre exponiendo y dejando que los pitones pasasen rozando la taleguilla. Al primero lo mató de una buena estocada, algo caída, siéndole concedidas las dos orejas. En su segundo, sexto y último de la tarde, puso punto final a la corrida con una entera y un descabello, concediéndole la presidencia nuevamente las dos orejas. Entre aclamaciones Francisco Ruiz Miguel salió a hombros de la plaza. Después de la corrida le fue otorgado a Francisco Ruiz Miguel en el Ayuntamiento de Inca el trofeo que se concede al diestro triunfador.

La corrida fue presidida por el jefe de la policía municipal don Guillermo Busquets, siendo asesorado con acierto por el exnovillero Angel Gil.

Los diestros Ruiz Miguel y Curro Limones brindaron un toro cada uno a don Plácido Alvarez-Buylla, quien ocupaba un palco acompañado del alcalde de Inca señor Reina. El señor Alvarez-Buylla recibió una fuerte ovación del público. También Ruiz Miguel brindó un toro a la Zapatera Mayor de las fiestas patronales inquesas, las cuales, como siempre, han resultado muy lucidas.

LUNARILLO

NECROLOGICA

D. Pedro J. Barceló ha muerto

Ayer dejó de existir en nuestra ciudad don Pedro J. Barceló Oliver, después de una dilatada vida dedicada al arte y la crítica. Don Pedro ha dejado de existir a los ochenta y cuatro años de edad.

Desde muy joven encaminó su vida hacia sus aficiones artísticas: la pintura, la decoración y la música. Y en todas ellas actuó en una forma u otra, pero destacó su labor pictórica, y dentro de ella la enseñanza. Ha sido maestro indiscutible de muchas generaciones de pintores y dibujantes mallorquines.

Dotado de una gran fortaleza, hace poco más de un año aún trabajaba en la decoración de una Capilla de la Virgen de Manacor.

Como Profesor ocupó una cátedra en la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de nuestra ciudad, siendo posteriormente nombrado director, cargo en el que permaneció hasta alcanzar la edad de jubilación.

A lo largo de su dilatada vida sellaron de sus pinceles numerosos cuadros, destacando especialmente los de decoración religiosa, y algunas muestras de su saber hacer, cruzaron nuestras fronteras y pueden admirarse en países americanos.

Durante muchos años cultivó la crítica de pintura y la de música, destacando por su gran benevolencia, benevolencia que era consustancial con su carácter.

A través de esta labor crítica estaba unido a los periodistas, los que le respetaban y querían entrañablemente.

Por sus méritos artísticos e fue concedida la Encomienda de Alfonso X el Sabio y fue nombrado



do Académico de San Fernando y de la Academia de Bellas Artes de San Sebastián.

Asimismo ostentaba el cargo de Presidente de la Junta Provincial de Monumentos.

Su muerte será hondamente sentida entre todos los que de una manera u otra están relacionados con el arte y el periodismo.

E. P. D.

A su desconsolada esposa doña Matilde Moner, a sus hijos nuestro amigo don José, Arquitecto; Juana y María, hijos políticos y demás familiares, nuestro sincero dolor.

DELEGACION PROVINCIAL DE MUTUALIDADES LABORALES

BECAS-SALARIO

Las OO. MM. de los Ministerios de Educación y Ciencia y Trabajo, de 1º de julio del corriente año (B. O. E. núm. 166 de 12-7-69), convocan becas-salario del Mutualismo Laboral, para cursar estudios de enseñanza universitaria y superior técnica.

Los modelos oficiales de solicitud, así como cualquier información complementaria pueden solicitarlos en esta Delegación Provincial de Mutualidades, Avda. Argentina, 113-C, Teléf. 237047, en horas de oficina.

El plazo de presentación de instancias finaliza el día 20 de agosto.

Palma de Mallorca, 29 de julio de 1969.—El Delegado Provincial, Jaime Riutord Cata'a

AYUNTAMIENTO DE PALMA

VISITAS

El Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora López, recibió en su despacho oficial las siguientes visitas:

—Don Rafael Blanes, Director Gerente de Tubos Bona S.A., asistiendo a la entrevista con Francisco Izquierdo y don Feliciano Fuster, Teniente de Alcalde delegado de SMAYA e Ingeniero de dicho servicio, respectivamente.

—Don José Enriquez de Navarra Tovia y don José Sabater S.I., en representación de I.N.G.I.M.A.

Mrs. Anne Criss Roth, acompañada de don Felipe Gaspar y don Jaime Cortés, quien hizo entrega de una artística campana de su ciudad natal, Filadelfia.

—Don Miguel Vaquer Salort, Gobernador Civil de Valencia.

VISITA A LOS DEPOSITOS DE AGUA DE SON ANGLADA

El Alcalde de Palma acompañó, en la mañana de ayer, al Director General de Obras Hidráulicas, señor Oñate Gil, y al Subdirector General de dicho Departamento, señor Urbistondo, asistiendo asimismo el Gobernador Civil de la provincia, señor Hellín Sol, y don Mariano Pascual, Delegado provincial de Obras Públicas, en la visita a los nuevos depósitos de agua en construcción en Son Anglada, para la conducción de aguas a Palma desde los embalses de Cuber y Gorch Blau.

AVISO DE CIA. TRASMEDITERRANEA

A partir del próximo día 1.º de agosto, quedará modificado el horario del servicio con Cabrera, en la siguiente forma:

Salidas de Palma, los viernes, a las 09,00 horas

Salidas de Cabrera, los viernes, a las 16,00 horas

El próximo día 3 de agosto, se iniciará un nuevo servicio con Mahón, saliendo de Palma los domingos, a las 22,00 horas, admitiéndose la carga los sábados; y de Mahón para Palma los lunes, a las 22,00 horas.

Palma de Mallorca, 30 de julio de 1969.

De particular a particular
VENDO
finca rústica y de recreo
«SON GRAU PETIT»

ALARO



55 CUARTERADAS
CARRETERA ASFALTADA
ELECTRICIDAD - AGUA
RIEGO POR ASPERSION

RENTABILIDAD 3'5 %

Informes:

ANTONIO FERRER

OFICINAS «TITO'S»

Calle Nube, 5. - PALMA
De 9'30 a 11'30 horas.

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

Magnificas
OPORTUNIDADES
para su hogar

El servicio de la residencia de verano. Los detalles de uso diario. La acertada elección del regalo.

LAMPARAS JUEGOS CAFE
VAJILLAS CRISTALERIAS

... y todo lo que precise en
PORCELANA, LOZA Y CRISTAL
con la ventaja del surtido más
completo de España a los
PRECIOS más VENTAJOSOS

Vea escaparates y fíjese en los precios

ESTABLECIMIENTOS
Alvarez

Jaimé III, 106

ESTA NOCHE, TENDRA LUGAR EL «I PREMI SAN FELIU DE LLUBI, DE CANÇONS POPULARS DEL CAMP DE MALLORCA»

Como ya anunciamos en su día, esta noche tendrá lugar un interesante certamen folklórico con el título de "Primer Premi San Felu de Llubí, de Cançons populars del Camp de Mallorca". Sabemos a ciencia cierta que el certamen ha despertado una gran expectación en Mallor-

ca, ya que, en cierto modo este concurso viene a revalorizar todo lo que tiene relación con este resurgir "folklórico" de nuestra Isla que el año pasado tanto esplendor alcanzó en Inca, a través de otro concurso organizado por la Delegación Provincial de Sindicatos. Sabemos también que el Ayun-

tamiento de Llubí, organizador del concurso ha puesto el máximo empeño para que este "Primer Premi" se otorgue lo más dignamente posible, en cuanto a los merecimientos de los concursantes. A tal efecto ha nombrado un Jurado muy competente que juzgará objetivamente a todos los concursantes, emitiendo un fallo a tono con su conciencia y su reconocida competencia.

El magno certamen tendrá lugar esta noche, repetimos, a las diez y media, en la Plaza del Generalísimo Franco de la villa de Llubí.

Los premios serán los siguientes:

Primero.—Trofeo "Flor de Taperera d'Or" y 2.000 ptas.

Segundo.—Trofeo "Flor de Taperera d'Argent" y 1.000 ptas.

Tercero.—Trofeo "Flor de Taperera de Bronzo" y 1.000 ptas.

Cuarto.—500 ptas.

Quinto.—500 ptas.

Esperamos todos que la calidad de los concursantes esté a tono con el gran entusiasmo desplegado por el Ayuntamiento de Llubí al que felicitamos por anticipado por su felicísima iniciativa al organizar este magno concurso "folklórico".

Fiestas patronales en LLUBI

Programa de las Fiestas Patronales que patrocinadas por el Ayuntamiento se celebrarán, D.m., en esta villa los días 31 del actual, 1, 2 y 3 de agosto próximo. DIA 31

A las 16.30 horas.—En el campo local de fútbol, gran Jinkama motorista con los siguientes premios:

Al primero, 250 pesetas, una ensaimada y una botella de champaña.

Al segundo, 200 pesetas, una ensaimada y una botella de champaña.

Al tercero, 150 pesetas, una ensaimada y una botella de champaña.

Al cuarto, 100 pesetas y una palangana de pasteles

Al quinto, 50 pesetas y una palangana de pasteles

Derechos de inscripción: 50 pesetas.

A las 22.30.—En la Plaza Generalísimo: I Premi San Felu de Llubí de cançons populars del camp de Mallorca.

A las 24.—Disparo de fuegos artificiales. DIA 1

A las 12 horas.—En la Plaza Generalísimo, Cros infantil y juvenil, organizado por la O.J.E. Local, disputándose interesantes trofeos.

A las 18.—En el campo local de deportes, gran partido de fútbol entre los equipos: C. D. Sallista de Inca y C. D. Avance, disputándose un trofeo donado por el Ayuntamiento.

A las 22.—Gran verbena en la Plaza Generalísimo, con la actuación de las orquestas "Los Beta", "Los Astros" y "Los Románticos Boys". DIA 2

A las 18 horas.—En la expresada Plaza, gran gala infantil con la actuación de los payasos Balin y Ditto. Pepsi-Cola obsequiará a los niños con refrescos y numerosos regalos.

A las 22.—Colosal verbena en el recinto de la mentada Plaza, amenizada por las orquestas, "Los Ros", "Los Astros" y "Vulcanics". DIA 3

A las 17 horas.—En el Campo municipal de Deportes, extraordinario partido de fútbol entre los equipos C. D. Patronato y C. D. Avance, disputándose un Trofeo cedido por O.J.E.

A las 18.30.—II Homenaje a la Vejez.

A las 22.—En la calle General Mola, gran espectáculo folklórico a cargo de "Aires Mallorquins de Palma, y Rapsodia Española.

Nota.—La Comisión organizadora de los festejos se reserva el derecho de modificar el programa, cuando circunstancias imprevisibles de fuerza mayor lo exijan o aconsejen.

Llubí, a 28 de julio de 1969. — El Alcalde.

CASA ROJALS

MUDANZA A PROVINCIA Y EXTRANJERO

SEITE ESQUINAS 10075 PALMA DE MALLORCA

TEL. 212227-PALMA

MUDANZA-CONSULTE PRECIOS

Siete Esquinas, 5-Tel. 212227-Palma



OFERTA PARA
ESTA SEMANA

ALMACENES
cañellas

Paseo Generalísimo, 34 y 36 - (BORNE)
TELEFONO 22 51 21

PERFUMERIA GRANELES:

1 Litro Agua de Colonia **YVES REDON**
(Botella Cristal) LIMON 40.º (Sin envase) 39' Ptas.

LOTE: } 1 Litro Colonia HENO de PRAVIA GAL (con envase) } 109' ptas.
 } 1 Toalla 0,50 x 1,00 valorada en 60' ptas. }

1 Litro Colonia para baño 1771, **JUPER S.A.** (con envase) Y MAS DE OTRAS 87 MARCAS 49' Ptas.

1 Litro Champú "HUEVO - BREA - FRESA" ANTES AHORA
LIMON - CLOROFILA 42' 19' Ptas.

10 Compresas Higiénicas Celulosa **VERSALLA** 25' 16' Ptas.
3 Pastillas Jabón **LUX** 39' 29' Ptas.

200 Gr. neto Hidrófilo Sanitario en ZIG - ZAG, algodón 50' 35' Ptas.

100 Gr. neto Hidrófilo Sanitario en ZIG - ZAG, algodón 28' 21' Ptas.
1 Rollo pañales para BEBES 50 por 100 Desto. 59' Ptas.

1 Litro GEL DE BAÑO MOUSSANT 95' 59' Ptas.
1 Litro GEL DE BAÑO 75' 49' Ptas.

PARA SU CASA DE PLAYA O CAMPO

SABANAS: BAJERAS Plaza	149'	129'	Ptas.
BAJERAS Plaza y media	167'	144'	>
BAJERAS Matrimonio	215'	185'	>
FESTON Plaza	167'	144'	>
FESTON Plaza y media	187'	161'	>
FESTON Matrimonio	245'	211'	>
COLCHAS: PLAZA	249'	215'	>
PLAZA Y MEDIA	274'	236'	>
MATRIMONIO	299'	258'	>

MANTELERIAS: 8 Cubiertos con 8 Servilletas 805' 229' >
12 Cubiertos con 12 Servilletas 1.375' 279' >

MANTAS: Color Liso 175' 151' >
Cuadros 249' 215' >

SILLAS 89' 74' >
SILLONES 290' 247' >
MESAS 330' 271' >

HINCHABLES COLCHON 60 x 120 140' 99' >
HINCHABLES COLCHON 70 x 140 200' 149' >
HINCHABLES COLCHON 80 x 170 300' 198' >

GRAN SURTIDO ARTICULOS PARA PESCA SUBMARINA Y PISCINAS HINCHABLES

CABALLERO

PANTALON TERLENKA **FAMA** MUCHOS COLORES 50 olo de Descuento
CAMISA MANGA CORTA 99' Ptas.
CAMISA MANGA LARGA VERANO 69' >
Traje de Baño 49' >
JERSEY **LEACRIL** ULTIMO MODELO 225' >

SECCION LENCERIA

Tentación 2 piezas Nylon	99'	59'	Ptas.
Camisón Nylon	199'	99'	>
Combinación Media	150'	75'	>
Combinación estampada Nylon	195'	99'	>
Bragas Caladas Espuma	60'	29'	>

SALTO DE CAMA CON CAMISON NYLON

LABRADO CON ENCAJE 950' 448' >
Falda Capa todos los colores TERLENKA 375' 199' >
Blusas Italia 375' 199' >
Jerseys Leacril 450' 99' >
LOTE: 4 BOTELLAS BITTER KAS Y SOMBRERO PLAYA 25' >

(4.110) DEBIDO AL GRAN EXITO DEL

NUEVO SABOR



UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

NECESITAMOS

PRODUCTORES EVENTUALES

HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE

PRESENTARSE:

Pripp Española, S. A.
(Son Molines)



2.ª SEMANA TRIUNFAL ¡EXITO CRECIENTE!

Una mansión donde convivían todos los egoísmos y pasiones. Y donde se fraguó el más repugnante de los crímenes

Una historia dura y sarcástica contada sin rodeos

Horario del film: 3'55, 5'55, 7'55 y 10'55

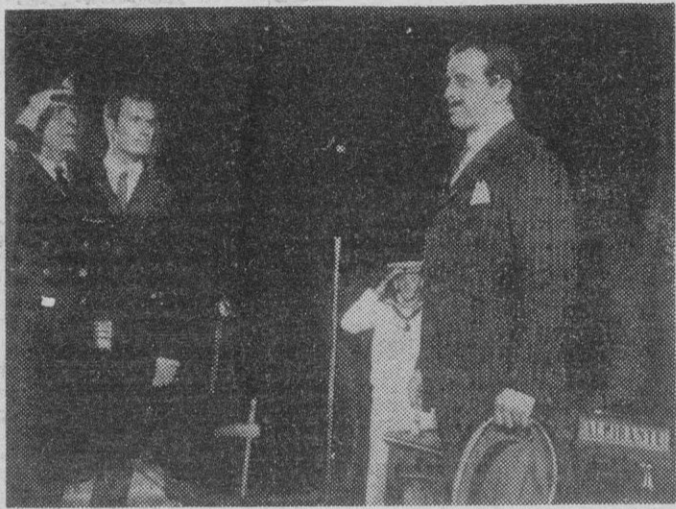
(Rig. sólo para mayores 18 años)

Así fueron los últimos días de la monarquía española:



Vd. se emocionará viendo la extraordinaria interpretación de ANGEL PICAZO en el papel de

ALFONSO XIII



**TOLERADA
MENORES**



Angel María José Félix
ICAZO • ALFONSO • SANCHO GRACIA

ALFREDO MAYO-ANGEL CALERO-RICARDO CANALE
MATILDE MUÑOZ SAMPEDRO



y la colaboración especial de
ROBERTO CAMARDIEL • JULIA G. CABA
escrita y dirigida por SANTOS ALCOCER
una producción P.C.S.A. para P.C. HISPAMER FILMS

LAS ULTIMAS HORAS

HOY

en

rialto
arte y ensayo

REFRIGERADO

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo. - (Refrigerado). - De 3'15 a 9'30. Noche a las 10'30:
«LE JOURNAL D'UNE FEMME DE CHAMBRE». Un film de Luis Buñuel. con Jeanne Moreau. - (May. 18 años)

RIALTO. - (Arte y Ensayo). - (Refrigerado). - «LAS ULTIMAS HORAS». - (Tol. menores).

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. - (Refrigerado). - Desde las 3'00:
«LAS DOS HUERFANAS DE PARIS», con Mike Marsaall, Valeria Ciangottini, en eastmancolor; y «EL COMANDANTE FURIA». - (Tolerado menores)

AVENIDA. - (Refrigerado). - Desde las 3'15.
«COMO LOBOS SEDIENTOS», con Gary Hudson, L. Uusciak, en color-scope; y «EL REY DE AFRICA», en color. - (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. Desde las 3'00:
«DOCE DEL PATIBULO», en Todd-Ao, con Lee Marvin. - (May. 18 años)

BALEAR. - Desde las 3:
«LOS 4 BUDAS DE KRIMINAL», con Glenn Saxson, Helga Line, en Technicolor - Techniscope; y «ESCANDALO EN LA FAMILIA», con Pili y Mill.

CAPITOL. - Desde las 3'00:
«PRISIONERO EN LA CIUDAD», con Joselito, en Eastmancolor; y «SIEMPRE HAY UNA MUJER». - (Aut. todos los públicos)

SALA BORN. (Climatizado). - Desde las 3'00:
«SIETE PISTOLAS PARA TIMOTHY», con Sean Flynn, en color-techniscope; y «OPERACION SILENCIO». - (May. 18 años)

METROPOLITAN. (Refrigerado). - Desde las 3'15:
«PAGO CARA SU MUERTE», con Sidney Chaplin, William Bogart, Agnes Spaak, en color; y «SALVAJE Y ENCANTADOR», con Tony Curtis, Christine Kauffman, en color. - (Mayores 18 años)

TEATRO PRINCIPAL. - Desde las 3'00:
«PRISIONERO EN LA CIUDAD», con Joselito, en Eastmancolor; y «SIEMPRE HAY UNA MUJER». - (Aut. todos los públicos)

PALACIO DE LA PRENSA. - Desde las 3'00:
«PRISIONERO EN LA CIUDAD», con Joselito, en Eastmancolor; y «SIEMPRE HAY UNA MUJER». - (Aut. todos los públicos)

RIVOLI. - (Refrigerado). - Desde las 3'15:
«INSPECTOR JOSS», con Jean Gabin, Dany Carrel, en color; y «EL BEBE DE LA DISCORDIA», en color-scope. - (May. 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO. - Desde las 3'30:
«TOBRUCK», en technicolor, con Rock Hudson; y «EL HOMBRE DEL BRAZO DE ORO», con Franck Sinatra.

FANTASIO. - Desde las 3'00:
«TARZAN EN PELIGRO»; y «LA ESCAPADA», con Vittorio Gassman. - (Prog. económico)

HISPANIA. - Desde las 3'15:
«MAYORES CON REPAROS», en technicolor, con Analia Gadé y Fernando F. Gómez; y «EL SALVAJE KURDISTAN», en color, con Lex Baxter.

VICTORIA. - Desde las 3'15:
«MAYORES CON REPAROS»; y «EL SALVAJE KENDISTAN».

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR:
Todos los días desde las 5: partido, quinielas y trio. Martes y viernes, a las 10 noche veladas extraordinarias.

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». - Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- * CABALA (Hotel de la Almudaina) - Todos los días tarde y noche, baile.
- * CASA VALLES. - Todos los días baile y atracciones.
- * CIUDAD JARDIN. - Baile y atracciones.
- * CORTIJO VISTA VERDE. - Baile y atracciones.
- * CLUB LATINO. - Todos los días, baile desde las 22 a las 3 horas.
- * CLUB SALEM. - Todas las noches baile y atracciones.
- * EL BARCO. Night Club. - Tarde y noche baile.
- * GABY RABBIT (Night Club). - Todas las tardes: de 6 a 9 horas. Y noches: de 22 a 4 horas, con los «Lapin's Sancages».
- * NIGHT CLUB ALHAMBRA. - Todas las noches baile.
- * JARTAN'S. - Diariamente, baile y atracciones.
- * LOS ROMBOS. - Todas las noches: baile.
- * ROSALES (Night Club). - Desde las 10: Baile y atracciones. Domingos y festivos: tarde y noche.
- * SGT. PEPPER'S. - Baile todas las noches. - Servicio de «grill» toda la noche.
- * TAGOMAGO. - Todas las noches baile y atracciones.
- * TITO'S. - Todas las noches: baile y atracciones.
- * TROCADERO. - Tarde y noche: baile y atracciones.
- * PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE. - Todas las noches: Fiesta Flamenca.
- * ZHIVAGO. - Todas las noches: Baile.

NUEVA VERSION DE UN FAMOSO FOLLETIN Y UN PROGRAMA DOBLE DE ACCION

«COMO LOBOS SEDIENTOS»

AVENIDA Nacionalidad: italo - española. — Producción: Zenith - Flora. — Guión: Franco Fognolo y Ernesto Castanes. — Director: Rámolo Guerrieri. — Fotografía (Technicolor - Techniscope): Federico Zanni. — Música: Nora Ortolani. — Montaje: Segno Montanario. — Intérpretes: Gary Hudson, Loredana Nusciak, Clint Camaso, P. Ardía, Fidel González, Francesco Lantieri, Fernando Sancho. Duración: 88 minutos.

Django es un cazador de foragidos pero para que le interesen, el mismo se fija un precio. Por eso no matará a Manuel la primera o la segunda vez que lo encuentre sino cuando sea de una cifra respetable por su cabeza.

La del cazador de foragidos fue una de las variantes del «western» menos explotada hasta que Anthony Mann consiguió una buena película con su figura. Luego vino el «western» europeo y lo convirtió en el personaje principal de una serie larga de películas en las que el mismo sustituyó a la simple violencia.

El film que comentamos pudo tener la mitad de su metraje pero para ser base o complemento de un programa normal se le fueron añadiendo incidencias, algunas de ellas a pie forzado como la del robo del oro y todas las que siguen. Algunos personajes como el del fotógrafo, la madre del foragido y la muchacha raptada presentan alguna novedad, así como alguna secuencia como la del tiroteo bajo la lluvia, algo que no es, precisamente, de lo más corriente. Lo demás es repetición de los mismos planos —esos primerísimos planos que permite el Techniscope— a jugar con todo aquello que alargue el desenlace sea con los lingotes de oro sea con las fantasmagóricas apariciones del prota-



Comenta: CINEFILO

«EL REY DE AFRICA»

Nacionalidad: hispano - italiana. — Prod. Copercines - Mathens. — 1967. — Guión Eduardo M. Brochero. — Director: Sandie Howard. — Fotografía (Eastmancolor): Julio Ortas. — Música: Gianni Marchetti. — Decorados: Cubero y Galicia. — Montaje: Juan Serra. — Intérpretes: Ty Hardin (King Edwards); Helga Line (Debra); Pier Angeli (Ann); Allan Collins (Kirby); Jorge Rigaud (Anders); Miguel del Castillo (Tachard); George Sanders, Rossano Brazzi, Juan A. Mainas. Duración: 83 minutos.

Un buscador de oro es asesinado y un teniente británico saldrá en busca de los culpables que llevan con ellos a la mujer de su amigo, la cual ignora lo que han hecho sus acompañantes y sus intenciones.

El humor de los planos iniciales de este film prometían una película más interesante de la que luego se nos ofrece, y en la que actúan actores y actrices de varios países y de cierto renombre. Se queda en una trama de aventuras con escenas válidas aisladamente y un conjunto desequilibrado, uno de estos films que los productores planearon como un espectáculo que rendiría en taquilla por los elementos en juego y que luego se queda a menos de la mitad de camino.

2 y 3 AGOSTO SABADO Y DOMINGO
T. O. PRESENTA JOHN ROWLES

«LAS DOS HUERFANAS DE PARIS»

ASTORIA Nacionalidad: italo - francesa. — T. O. «Les deux orphelines». — Producción: Comptoir - Senior - 1965. — Guión: Michel Richard y R. Freddo. — Director: Ricardo Fredda. — Fotografía (Eastmancolor): Jean Tournier. — Dirección artística: Jacques Mawart. — Montaje: Jean Marce Gimel. — Vestuario: Silvie Poulet. — Intérpretes: Mike Marshal (Roger); Sophie Darés (Henrietta); Valeria Ciangottini (Luisa); Simone Valere (Condesa); Jean Desailly (Conde); Jacques Castetot (Marqués); Jean Carmet, Alice Sapritch, Roger Fadet, Marce France Migual, Michel Barbey, Denis Manuel. Duración: 90 minutos.

Dos hermanas son separadas a su llegada a París; una al ser raptada por un licencioso aristócrata y la otra por una mujer que ha hecho de la mendicidad una industria. La primera será liberada, por un gallardo oficial y el parentesco de éste con el jefe de policía de París será decisivo para que una vieja historia tenga un feliz desenlace.

Recuerdo que en otra versión cinematográfica del famosísimo folletín se leía en la cartelera de Madrid: «Las dos huérfanas (Lo raró mucho)», así, con su parentesco modelo de escueta y eficaz publicidad. Iniciamos así nuestro comentario porque opinamos que cuando un folletín es trasladado a la pantalla debe serlo con todas sus consecuencias y lo único que puede resaltarse de él es su carga de crítica social de una época en la que, se diga lo que se diga, eran posibles más abusos que en los tiempos actuales sin que ello quiera decir que demos fe absoluto a las páginas de una novela escrita para llegar a las cuerdas más sensibles de las gentes sencillas.

Ricardo Fredda, especialista, por otra parte, en el arte de lo truculento ha suavizado demasiado el folletín y aunque no pueda evitar la aparición convencional de los buenos-victimas y los malos-explotadores evita los histerismos y las escenas «desgarradoras» como lo hubiera hecho el desaparecido Raffaello Matarazzo en incluso David Lowell Rich que con la nada despreciable «La mujer X» nos demostró como puede ser tratado de una forma moderna un género tan característico de una época como el folletín al que también han dado su exacta dimensión Douglas Sirk y George Franju. Ricardo Fredda ha cuidado la ambientación, la plástica, poco la dirección de actores y sólo de pasada se hace crítica social de una época en la que uno casi tenía que santiguarse al hablar de la justicia tal como hoy de entiende aunque continúe siendo imperfecta. No obstante lo dicho, no dejaron de exteriorizarse durante la proyección señales de «justa indignación» por parte de alguna espectadora, especialmente en la escena en la que el protagonista hace su aparición en la casa de los mendigos. Este es Mike Marshal, el hijo de Michele Morgan.



JOSELITO
HOY en **TEATRO PRINCIPAL**
ACTUARA, CANTARA y PRESENTARA SU MAS RECIENTE PELICULA EN EL INTERMEDIO DE LAS TRES SESIONES

JOSELITO
PRISIONERO EN LA CIUDAD
MANUEL CHONET ROBERTO ZARZO LAURET CAMARQUEL GUADALUPE GUADALUPE MUNOZ SAN PEDRO APARICIO
Panoramica EASTMANCOLOR DIRECTOR Antonio de Jaen

APTA TODOS PUBLICOS

HOY en **PRINCIPAL**
ESTRENO CONJUNTO en **Capitol** y **PALACIO PRENSA**

Una exaltación a la vida sencilla, a través de un dramático desengaño

EN EL MISMO PROGRAMA:

SOFIA LOREN y OMAR SHARIF

«SIEMPRE HAY UNA MUJER»
Color - Scope

AVISO: En las funciones de HOY, en T. PRINCIPAL regirán precios especiales

EL CINE Y SUS NOTICIAS

OTRA VEZ ENRIQUE VIII

Después de ver por la pequeña pantalla una versión de la historia de Catalina de Aragón, primera esposa de Enrique VIII, el cine inglés anuncia otra película en la que el personaje del discutido soberano será Ana Bolena. El film se titula «Ana de los mil días» y será la joven actriz canadiense Genevieve Bujold la protagonista. Para el papel de rey nada menos que Richard Burton, uno de los actores mejor pagados del cine.

ANATOLE LITVACK

La última película de Anatole Litvack se rueda en Francia y tiene como protagonista a dos actores británicos: Samantha Eggar y John Mc Emery, que hizo de Mercurio en el «Romeo y Julieta» de Zeffirelli.

LELOUCH RUEDA EN HOLLYWOOD

Aunque Hollywood haya adoptado una nueva política que convierte en tributarios suyos todos los estudios cinematográficos del mundo al cofinanciar muchas películas, continúa atrayendo a la Meca del Séptimo Arte a los artistas europeos. Es Claude Lelouch, realizador de «Un hombre y una mujer», el que ahora rueda en Hollywood «El hombre que me gusta», con dos artistas franceses de protagonistas: Jean Paul Belmondo y Annie Girardot. Se trata de una historia de amor entre un compositor de música para películas y una actriz.

HELGA LINE

Helga Line, guapa actriz espa-

ñola que hemos visto en dos películas en coproducción durante esta misma semana, rueda más en Italia que en España. Su última interpretación en «Cosa dolci, cosa perversa», junto a la americana Carroll Baker y el italiano Dario Michaelis.

PELICULAS EXTRANJERAS EN ESPAÑA

España continúa atrayendo a los productores extranjeros y en rodaje o en preparación están «Memories à l'encre rouge», que dirige Bernard Borderie; «Grigsby» que produce Stanley Baker; «Trampa en luna de miel», que protagonizan Janeth Leigh y Rossano Brazzi, para la Fox; «Cafones para Córdoba», que produce la prestigiosa «Mischik» para United Artists, dirigida por Paul Mendkos e interpretada por George Peppard, Giovanna Ralli y Raf Vallone.

VEREMOS LA PROXIMA TEMPORADA

Hoy la lista de «Dipenfa»: «¡Por mis pistolas!», de Miguel M. Delgado, con «Cantinflas» e Isela Vega; «¡Ahí va ese bolido!», de Robert Stevenson, con Dean Jones, Michelle Lee, David Tomlinson; «Salario para matar», de Sergio Corbucci, con Franco Nero, Tony Musante y Jack Palance; «Los perros de mi mujer», de Norman Tokar, con Dean Jones, Suzanne Pleshette y Charlie Roulges; «Mi amigo el fantasma», de Robert Stevenson, con Peter Ustinov, Dean Jones, Suzanne Pleshette; «Simón Bolívar», de Alessandro Blasetti, con Maximilian Schell, Rosanna Schafinno y Francisco Rabal; «A 45 revoluciones por minuto», de Pedro Lazaga, con Juan Pardo, Ivana, Los Angeles y Fórmula V.

OMAR SHARIF

Omar Shariff rodará su próxima película en Afganistán, basada en una novela de Joseph Kessel, titulada «Les cavaliers». Después será el protagonista de «El último valle», según una obra de Jack Churchill.

BARBARA STREISAND

Barbara Streisand, que rápidamente ha alcanzado el máximo estrellato y compartido el «Oscar» con Katherine Hepburn por su trabajo en «Funny face», será la protagonista de «La gata y el buho», que dirigirá Herbert Ross. George Segal será el protagonista masculino.

CINEFILO

Palacio AVENIDA
REFRIGERADO

GARY HUDSON - I. NUSCIAK
COMO LOBOS SEDIENTOS
EASTMANCOLOR - CINEMASCOPE
DIRECTOR GUERRIERI

En el mismo programa:
EL REY DE AFRICA
COLOR)
(MAYORES 18 AÑOS)

NUEVO SABOR
PRIPPS
UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

ofrece

2 VENTAJAS DE INTERES DECISIVO 2

- ★ asesoramiento técnico pre-venta
- ★ eficaz servicio post-venta

¡PONGALE BRAZOS HIAB A SU CAMION!

sociedad europea de ingeniería y comercio s.a.

equiptrans
equipos de transporte

Infanta Carlota, 48 - Tel. 250 86 06 - BARCELONA (15)
Alcofá, 42 - Tel. 231 15 27 - MADRID (14)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO HUERTO de 14 cuarteradas a 25 kms. Palma. Casa colono, mucho local para ganado. Electricidad y riego por aspersión. Terreno completamente llano. Precio: 4.000.000 ptas. Facilidades.

VENDO 400 CUARTERADAS. Casa señorial antigua y casa colono. Sitio para ganado y pequeño huerto. Precio: 9.500.000 ptas. Facilidades.

VENDO PARCELAS en Xorrigo de 3.600 m². Pinar y buen acceso.

VENDO ATICO, en calle Blanquerna. Tres dormitorios, dos baños, armarios empotrados. Cocina bien amueblada y equipada. Sala comedor, terraza muy grande. Sol y buenas vistas. Precio: Noventa y tres mil pesetas con intereses incluidos hasta seis años y medio.

VENDO PISO 2.º en Camp Redó. Tres dormitorios, baño, sala comedor. Sin ascensor ni portería. Sol. Precio: Cuatrocientos mil pesetas. Entrada: Cien mil y resto siete años.

Oliver maleu

Avda. JAIME III, 137, bajos - Tel. 21 06 41

P.317: PISOS CONSTRUCCION ZONA CRUZ ROJA. 4 dormitorios, 132 m². Derecho garaje. Facilidades. **DARSER INMOBILIARIA S. A.** Calvo Sotelo, 98. Tel. 231849. (21)

P.276: PISOS ZONA PLAZA TOROS. exentos contribución 20 años. 3 y 4 dormitorios. Desde 585.000,- a 620.000,- Ptas. Facilidades. **DARSER INMOBILIARIA S. A.** Calvo Sotelo, 98. Tel. 234944. (27)

ULTIMA FASE DE VENTAS! ENTRADA 150.000; RESTO A 10 AÑOS. Información y venta, en el propio edificio: Rubén Darío (esquina Obispo Campins). Portera. (21)

G.29: PISOS GENOVA: 4 dormitorios, 108 m². Desde 600.000,- a 625.000,- ptas. Entrada 80.000,- resto cómodas mensualidades. **DARSER INMOBILIARIA S. A.** Calvo Sotelo, 98. Teléf. 231849. (25)

P.237: ATICO ZONA GENERAL RIERA, 3 dormitorios, terraza 48 m². Exento 20 años. Amueblado 450.000,- ptas. **DARSER INMOBILIARIA S. A.** Calvo Sotelo, 98. Tel. 234944. (24)

P.313: ATICO ZONA CRUZ ROJA. Fabuloso, 3 dormitorios 112 m². Terraza 750.000,- ptas. **DARSER INMOBILIARIA S. A.** Calvo Sotelo, 98. Teléf. 234945. (20)

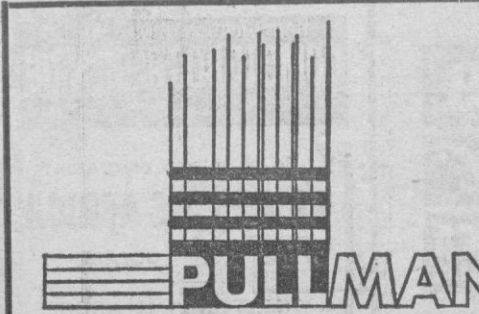
¡¡NO VAYA A LA LUNA!!

Para poner un negocio sin competidores por sus alrededores, compre un local de negocio en el más importante complejo de apartamentos con miles de turistas todo el año.

Instale su zapatería, peluquería de señoras o caballeros, lavandería, artículos de vestir y arte, perfumería, droguería, librería y periódicos, fotografía, o el negocio más idóneo para Ud.

No vaya a la luna, venga a los apartamentos PULLMAN. Son Matet, Cala Mayor. Nosotros le asesoraremos, Oficina de venta e información complementaria en Impala IV, Son Matet, Cala Mayor.

TELEFONO 235070



APARTAMENTOS
INVESTIGUE ESTOS APARTAMENTOS ANTES DE INVERTIR.
Le ofrecemos hasta el 15 % anual garantizado en inversiones desde 300.000 Ptas.
Compre un apartamento PULLMAN y OBTENDRA EL 15% DE RENTA anual garantizada
Venga a verlos en Cala Mayor junto a los Apartamentos Impala y comprobará la seguridad y revalorización de esta excelente inversión garantizada del 15 % anual.
Oficina de venta e información complementaria en Impala IV Son Matet. Cala Mayor
Teléfono 235070

INMOBILIARIA BALAGUER CONSTRUCTORES, INDUSTRIALES, COMERCIANTES

Descantamos sus letras procedentes de contratos, hasta 24 meses. Intereses legales. Informes: calle Padre Atanasio, s-n, EDIFICIO OLIVAR, Planta 3ª, Letra G. Horas: 9'30 a 1'30 y de 16 hasta 20 y horas convenientes. Teléfono: 223441.

INAGIN INMOBILIARIA
C/. Padre Bartolomé Pou, 103. Telf. 25 26 99.
SOLAR SON VIDA. Vendo inmejorable situación, 2.444 m², esquina en dos calles y Campo de Golf.
En URBANIZACION CALA BLAVA. Vendo dos apartamentos con 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño completo, terraza y jardín, aparcamiento propio, etc. Precio: 690.000.- Ptas. - Facilidades de pago.

PROPIETARIOS

NECESITAMOS: APARTAMENTOS AMUEBLADOS PISOS VILLAS CASAS DE CAMPO. CON O SIN muebles. Cualquiera situación. Alquilamos a nacionales y extranjeros.

Agencia BELT
calle Velázquez, 38, 2.º - Telf. 222211.

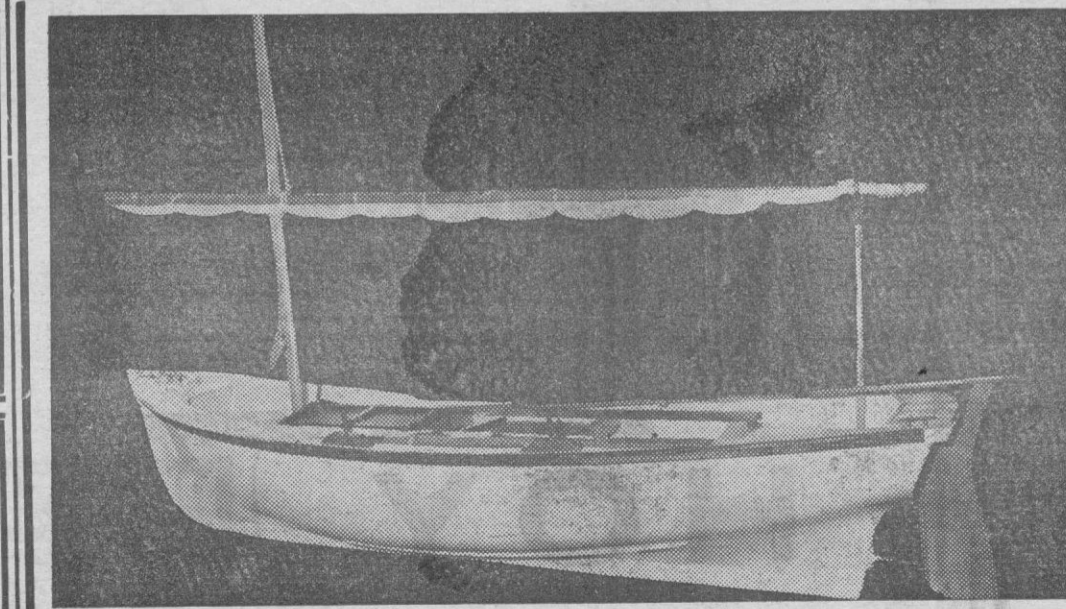
SE TRASPASA FAMOSA BODEGA
con numerosa clientela situada centro Palma. Con facilidades de pago.

DISPONEMOS de 10.000.000 ptas. para 1.ª hipoteca sobre fincas rústicas, urbanas y hoteles
Informes: Inmobiliaria BALAGUER Padre Atanasio, s/n. Edificio OLIVAR Planta 3.ª - Letra G Teléfono 22 34 41.

SE VENDE solar con maravilloso chalet con extensión de 1.800 m². Junto o por separado, frente campo Mallorca. Tel. 232540-1. (18)

LO ESPERADO POR LOS AFICIONADOS A LA PESCA

Y ahora para entrega inmediata en las versiones de 3 y 6 H. P., con motor **DIETTER**



DIMENSIONES: Eslora total, 4'55 m. Eslora en flotación, 3'98 m. Manga, 1'82 m. Puntal, 0'76 m. Obra muerta proa, 0'75 m. Obra muerta popa, 0'52 m. Calado, 0'38 m. Peso, con motor, 420 kgs. Insumergible. Casco tradicional mallorquín. Concebido para la perfecta navegación a vela. Motor Diesel DIETTER, de 3 y 6 H.P. Excelentes cualidades marineras. Sin gaste alguno de entretenimiento. Consumo, 3 pesetas hora.
Esta embarcación, dadas sus cualidades, puede permanecer durante largo tiempo en el agua sin necesitar cuidados de ninguna clase y su cubierta está provista de puertas con cierre hermético. Está construida con estratificado de fibra de vidrio y resina poliéster con color integral impregnado en la materia prima.
Fácil de transportar y su calidad está garantizada por ser fabricada por

ASTILLEROS MYABCA, S. A.
EXPOSICION Y VENTA:
COMERCIAL GARAJE SEGURA
Avenida ALEJANDRO ROSSELLO, n.º 60.

INDIOTERIA. Vendo distintos solares a precios ganga. Trato directo. Informes: Tel. 256198. (mañanas). (12)

A 3 KM. AVENIDAS, frente Polígono. Vendo 8.700 m² a 250 ptas. Trato directo. Informes. Tel. 256198 (mañanas). (18)

PALMA NOVA. Vendo 775 m² por 1.000.000 ptas. Trato directo. Informes. Teléf. 256198. (mañanas). (14)

SE VENDE solar, 649 m², en Playas Palma. Facilidades. Tel. 212321. (11)

VENDO tres solares de 500 m² comerciales a 200.000 mil en Palma Nova. Informes: Tel. 494 de Palma Nova. (19)

EN CA'N PICAFORT, vengo solar, con pinos, lindante con carretera. Jerónimo Rosselló, 78. (13)

A 1 KM. POLIGONO. Vendo 14.000 m² a 75 ptas. Trato directo. Informes: Teléf. 256198 (mañanas). (16)

CEDEMOS derechos construcción sobre solares en Palma, muy bien situados, Agencia QUETGLAS, Teléf. 224660. (14)

VENDO PISO, excelente situación cerca Tennis, precio interesante. Tel. 222082. (10)

VENDO 600.000 m² borde mar, urbanizables, 20 kms Palma. 213500 (10)

VENDO 3 cuarteradas en Inca, casa de payés, con facilidades. Agencia QUETGLAS. teléfono 224660. (14)

VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle General Ricardo Ortega 77 - B.

Traspasos

TRASPASO BAR Papas Fritas. Frente parada autobús línea. Magnífica situación. Tel. 231710. (10)

TRASPASARIA negocio con o sin género, local apto cualquier comercio, agua y alcantarillado, luz, teléfono y pudiendo conectar gas ciudad. Alquiler 5.000. Informes en el mismo, calle Aragón 780, esquina Vaquer. Ideal para supermercado o bar. (38)

TRASPASO perfumería y tienda confecciones con muy buena clientela, 650.000 pts. Traspaso bodega-bar en el centro de Palma, con facilidades. Agencia Quetglas. Tel. 224660. (25)

SE TRASPASAN dos locales en calle Platería. M. Cortés, Sindicato 123-3º. (10)

TRASPASO carnicería con vivienda apta para cualquier negocio. Inf. Teléfono 237169. (10)

POR NO PODER ATENDER, traspaso peluquería señoras. Mucha clientela. Muy céntrica In. T. F. 237169. (14)

TRASPASO bar con vivienda y alquiler pensión. Teléf. 222826. (10)

TRASPASO o alquiler peluquería, buena clientela. Tel. 224560. (10)

TRASPASO TIENDA zona Somermes. Apta cualquier negocio. Precio razonable. Informes esta Administración. (12)

TRASPASO comestibles y carnicería con mucho local, calle Andorra, 31. Son Ferrerol. (12)

SE TRASPASA tienda muy buena zona. Alquiler 8.500. Decoración nueva. Puede convenir para todo comercio. Boutique KARABEL, Calvo Sotelo 732. Teléf. 234227. (22)

POR NO PODER atender se traspasa bar en Avda. Primo Rivera, 32 (al lado Bar NILO. Informes en el mismo. (20)

SE TRASPASA bar, gran porvenir; entrada 100.000,- pesetas; resto convenir. Informes: 211047 y 231300. (14)

TRASPASAN perfumería de lujo, centro Palma. Informes: Sr. Benassar; calle Lugo, 4 (Palma). (13)

SE TRASPASA BAR, con vivienda y jardín; doy facilidades. Informes: Flecha Felipe Crespi, 42. SON COTO. NERET. (14)

POR NO PODER atender traspaso colmado, bien situado; precio ganga. Informes: 232295. (12)

POR AUENTARME traspaso bar - cafetería, centro Palma; clientela asegurada. Informes en esta Administración. (12)

TRASPASO típico restaurante bar con vivienda Informes Tel. 227258. (10)

OCASION: Se traspasa o alquiler estupenda peluquería en Palma. Buena situación. Telf. 217644 211085 (14)

VENDO traspaso o alquiler, carnicería zona Blanquerna, con facilidades. Agencia Quetglas, calle Brossa, 2. (14)

TRASPASO en vía comercial. Centro Palma. Buena peluquería señoras. Facilidades. 224440. (10)

VENDO cafetería y lavandería automática por no poder atenderla. Teléf. 230009. (11)

TRASPASO tienda modernísima, próxima Jaime III, alquiler cinco mil. Informes: AGENCIA MASCARO. San Miguel, 141. (14)

TRASPASO bar zona Ciudad Jardín. Alquiler barato. Precio traspaso 550.000. Tel. 261030. (12)

SE TRASPASA bar con vivienda. Facilidades. Informes: Adrián Ferrán, 48. (10)

TRASPASO BODEGA
BARRIO SANTA EULALIA
Informes: Inmobiliaria BALAGUER Padre Atanasio, s/n. Edificio OLIVAR Planta 3.ª - Letra G Teléfono 22 34 41.

Alquileres

ALQUILO piso muy céntrico, espacioso, 3 dormitorios. 3.500. Teléf. 210909. (10)

ALQUILO piso con ascensor. Pasaje Can Faxina, 76. (10)

ALQUILO apartamentos amueblados, calle Fábrega, 3, es. quinta Argentina. Teléf. 235905. (10)

MATRIMONIO alquilaría piso inmediaciones Palma. Daria de 2.500 a 3.000 ptas. Informes. Tel. 212624. (14)

ALQUILO local de negocio en el Terreno. Informes: Antonio Marqués Marqués, 50, pral. 2º (14)

ALQUILO entresuelo, calle San Jaime, n.º 29, para local negocio, despachos o particular. Informes: Teléfono 224170. (16)

SIN MUEBLES, pisos cuatro dormitorios, b.año, aseó; zona 31 Diciembre; 3.800 pesetas. APARVILLA. Teléfono 210803, mañanas. (16)

PARTICULAR alquiler piso amueblado, 4 dormitorios sin estrenar. Tel. 232538. (10)

SE ALQUILA despacho en Plaza Olivar por 1.500 ptas. Información: calle de Cavallería, 23. 2.º piso. (16)

BUSCO para alquilar planta baja con o sin muebles, alrededores Palma. Teléf. 253396 - 216481. (14)

ALQUILO apartamento amueblado Palma, 2 señoritas o caballeros. Tel. 225982. (10)

PISO DOS DORMITORIOS. Comedor, cocina, aseo-ducha. En Urbanización tranquilla, camino Son Vida. 2.300 mes. Laborables de 6 a 8. Tel. 214537. (12)

ALQUILO cuatro locales de 40 m² a 3.500 mensuales calle Comandante Alordá Bajosa, 64. Teléf. 251719. (16)

ALQUILO piso amueblado calle Patronato Obrero 82, 2º, 1º. Tel. 225815. (10)

EN PALMA "OVA" alquiler apartamento edificio sea junto al mar, amueblado, incluido garaje. Meses verano o todo el año. Teléfono 224158. Palma (12)

TOP & MOTORS OMA SIDA BARCELONA. frigorífico-Termo. 3.500 ptas. Telf. 253733. (10)

ALQUILAMOS toda clase pisos distintas zonas. FINCAS PUJADAS. Baratiño. 10. Teléfono 216532. (12)

PROPIETARIOS. FINCAS PALMA necesita pisos para alquilar con-sin muebles. Plaza Santa Catalina Thomás, 48. Tel. 21 42 53. (17)

ALQUILARIA local, 500 m², en Julián Alvarez, apropiada para garaje; dos salidas. Informes: PUERTO SOLLER. Tel. 79. (18)

ALQUILO pequeño despacho nuevo, en entresuelo, Plaza España; 2.500,- pesetas. Teléfono 253995. (12)

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

UTO-CARBURADOR SERVICIO MIRET. Buñola. 27-29. Teléfono 256418. (10)

PARA SU SEAT. engrases, lavados motor, lavados interiores, aspirador cambios aceite al momento. FIAT - SEAT DARDER Roselló y Cazador. 44 (22)

GARAJE LA ISLA. calle Patronato Obrero, 59. Compra coches al contado y cambia por nuevos (14)

PARCE SU COCHE por el precio de unidas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX Costa y Llobers, 80 (20)

VENDO 1.400 C; varios 600; Peugeot descahootable; 4-4; 1.400 A.; camioneta Citroen; 4-4 descahootado; D K W servofreno. Varios más todos baratos. Francisco Martí Mora, 21 (23)

ADMITO COCHES para la venta, calle Francisco Martí Mora, 21. (10)

PROCEDENTES DE CAMBIO
SE VENDE:
Land Rover PM 73.162
Seat 1.400 B 114.417
Borgward PM 90.403
Renault 4 F. PM 89.797
Jeep-Vlisa PM 86.955
Isocarro PM 73.081

INFORMES:
MINACO
Bartolomé Ferrá, 6-12.

EQUIPOS PARA GARAJES
ELEVADORES.
EQUIPOS ENGRASE.
LAVADORA PRESION Y CHAMPU
Y DEMAS UTILES COMPLEMENTARIOS.
COMERCIAL GARAJE SEGURA

SE VENDE
SUNBEAM ALPINE PM. 95.956
en perfecto estado.
Informes: «MINACO» C/ Bartolomé Ferrá, 6-12. Palma.

BELSON
NUEVA TECNICA EN AUTO-RADIO (Presintonía por teclado) F. M. - Distribuidor: ATEMA Torrente. 30 - Teléfono 236757.

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(844) SE OFRECE conductor, edad 28 años, con furgoneta D. K. W. propia con conocimientos televisión y electrodomésticos, interesados pasar por cal Teniente Juan Llobera, 15-1.º, de 5 a 10.

(845) INGENIERO Técnico Mecánico se ofrece, tardes o mañanas a convenir. Escribir a esta Administración núm. 55520. (16)

(843) SE OFRECE persona con coche propio para atender casa extranjera o española. Informes, Tel. 215327. (14)

(842) SE OFRECE Sra. cuidar enfermos o ancianos. Tel. 225428. (10)

PERITO INDUSTRIAL - QUIMICO. Jefe Fabricación Barcelona. Coche propio, se ofrece. Tel. 232718. (10)

(837) SENORA viuda catalana, buena presencia, amplios conocimientos comerciales, domésticos, hablando francés, ofrece regentar comercio, «camping», apartamentos, g o b ermaneta hotel, cuidar chalet, etc. Interesados dirigirse: Paquita Galve. Teléf. 212993. (27)

(848) MANUEL COSANO «El niño de Córdoba», domiciliado en calle Falangista Sastre Juan 71 bajos, poeta, se ofrece a los productores de películas, organizadores de festivales de Radio y otros para actuar como extra. Teléf. 253975. (34)

Ofrecen Empleo

(4076) JEFE DE SECTOR y Ayudantes Camarero, trabajo todo el año necesita Hotel Cristina Palma. (14)

(4048) PRECISO ayudante mostrador con conocimientos cocina snack. Llamar 230002 de 18 a 24 horas. (14)

(3911) PELUQUERIA Archiduque. Urogen medio «clavas». Miguel Pellicer, 27. Las Maravillas, Can Pastilla. Teléf. 261930. (14)

(2.590) **SE PRECISA** chófer vendedor carnet 1.º. Sueldo y comisión. MIRET, S. A. Camino Viejo Buñola. Km. 2.º. De 6.º a 7.º de tarde. (14)

(4094) AYUDANTES DELINTE precisando en ZOPAS BALEARES, c/ Blanquería, 159. Interesados presentarse a partir de las 19.30 horas. (18)

(4082) **BAR RESTAURANTE** Aeropuerto, precisamos 3 choferes, ayudantes de bar, dependientes segunda, ayudantes camareros y subcamareros. (16)

(4084) **ELECTRICISTA** necesita Electricista Bosch. Nicolás de Pax, 53 bajos. (10)

(3825) **HACE FALTA** mujer de 25 a 40 años para preparar postres restaurante en celler «Ses Bovedes», calle San Jaime, 25. (20)

(4090) **PRECISAMOS** agentes de ventas. Imprescindible con vehículo propio. Presentarse en Establecimiento Augusta, calle Reina María Cristina, 26. (18)

(4079) **SE NECESITA** media oficial o aprendiz que sepa manicura. Peluquería «Mistrals», calle Aragón, 18-Entlo. A. Tel. 210859. (18)

(3432) **HOTEL GALA** Can Pastilla necesita una ayudante de cocina o fregaplatos una camarera de pisos y una camarera de comedor. Pueden dormir en el Hotel. Tel. 261444. (27)

(4066) **BAR FREDDIES** necesita dos camareros. Calvo Sotelo 552. Tel. 230280, de 3 a 4. (14)

(4074) **SE NECESITA** masajista para Instituto de Belleza. Llamar al teléfono núm. 237307 a partir de las 9 de la noche. (20)

(4078) **NECESITAMOS** gobernanta con experiencia. Camareras habitaciones. Mujeres lavandería y limpieza. Informes, calle Ausias March, 4 (junto carretera Valldemosa) Palma. (20)

(4072) **DEPENDIENTA** se necesita en calzados Scarpino, preferible idiomas, de 16 a 20 años. Informes, Avda. Jaime III, 72. (17)

PALACIO MORELL precisa Srta. hablando inglés, francés. Informes, San Cayetano, 22. (11)

(4049) **NECESITAMOS** chica o chico como administrativo para AGENCIA INMOBILIARIA, inútil presentarse sin previa experiencia. Tel. 235070. (16)

(4049) **NECESITAMOS** para AGENCIA INMOBILIARIA, vendedores a sueldo y comisión, con experiencia comprobada. Tel. 235070. (14)

(3981) **SE NECESITA** urgente fregaplatos. Trabajo todo el año. Informes, Tel. 231605. (11)

(4074) **SE NECESITA** media oficial peluquera en peluquería «Artu», Cala Millor. Presentarse en Peluquería o llamar teléfono 65 (Sineu). (18)

(4070) **SE PRECISA** chico o chica para oficina, 16 a 18 años. Padre Bartolomé Pou, 2-A. Palma (16)

(4030) **SE NECESITA** cocinero restaurante celler Cortijo. Can Pastilla. Teléf. 261013. (10)

(4063) **SE NECESITAN** ayudantes camareros y pinches cocina. Trabajo todo el año. Hotel Mercedes - Cala Mayor. Presentarse de 5 a 7 tarde. (20)

(4051) **PARA REPARTO** Palma, precisamos chófer serio y experimentado, basta carnet 2.º. Trabajo fijo todo el año en empresa solvente. Interesados presentarse días laborables de 7 a 8 tarde en calle Impresor Calafat 7A-7B. (34)

(3988) **SE NECESITA** primerísima oficial peluquera. Peluquería Francis. Teléf. 222419, c/ Velázquez, 6. (12)

(4023) **SE NECESITA** aprendiz adelantada. Informes: Peluquería Airam, calle Teniente Torres, 61. (10)

(4045) **SE NECESITA** camarero comedor. Hotel Delfín. Can Pastilla. (10)

(3899) **NECESITO** urgente oficial barbero, horas convenidas. Bar «Las Palmeras». Molinar. (10)

(4046) **MUEBLERIA MALLORQUINA** precisa Srta. auxiliar administrativo. Gabriel Carbonell, 163. (10)

(4055) **SE NECESITAN** herreros capacitados. Dirigirse a calle San Goteu, núm. 114. (T. Aragón). Talleres F. Cañellas. (16)

(4047) **SE NECESITA** ayudante bar 14 a 17 años. Granja Mallorquina. Sindicato, 125. (12)

(3959) **SE NECESITA** aprendiz en Marcos J.O.S.E., Olmos, 121. (10)

(4056) **SE NECESITAN** camareras pisos Hotel en Palma. Trabajo todo el año. Informes: 216300. (14)

(4044) **HOTEL 1.º** necesita cocinero. Teléf. 232043. (10)

(4059) **SE NECESITAN** camareras y limpiadoras. Informes: Hotel Vista Alegre - Porto Pl. (10)

(4062) **HOTEL COSTA AZUL**, Paseo Marítimo, precisa ayudante bar. (10)

(4071) **NECESITO** CHICA para cuidar Apartamento particular en Bahía Alcudia, bien retribuida: Llamar teléfono 231177 - Sr. Oliver. (20)

(4020) **SE PRECISA** camarero y ayudante de comedor para todo el año. Teléfono 231245. (13)

(4023) **CAFETERIA RENO**, calle Cicerón, 15, Ca'n Pastilla, precisa ayudantes mostrador. (10)

(3949) **PARA HOTEL**, se necesita camarera o mujer limpieza. Tel. 233943. (10)

(4026) **GRUAS SALA:** Necesita conductores 1.ª clase o especial. Teléf. 212052-214953. (12)

(3995) **IMPORTANTE** empresa, ramo alimentación, solicita mecánico especial en motores diesel; peones ambos sexos para trabajo en fábrica; chófers con carnet de 2.ª, servicio militar cumplido. Informes: Calle Murillo, n.º 56 (Santa Catalina). (32)

(4027) **HOTEL SARATOGA**, Paseo Mallorca, necesitan botones, pinche cocina, ayudante y aprendiz comedor. (12)

(4042) **PENSION** de segunda necesita camarera pisos. Llamar Tel. 260444. (10)

(3943) **PRECISASE** ayudante comedor y camarera de pisos; plaza fija. Hotel VILLA RIO; Calvo Sotelo, 335. (15)

(4012) **LAVAPLATOS** profesionales, necesita Hotel CRISTINA PALMA. Teléfono 261944. (10)

(4036) **SE NECESITA** sirvienta todo estar, que sepa algo de cocina. Buen sueldo; indispensable buenas referencias. Teléfonos 230589 - 230953. (16)

(4025) **SE NECESITA** oficial 1.ª mecánico electricista automóviles. Informes: Aragón, 95. (10)

(4032) **COSEADORAS**, de 14 a 16 años, precisas Taller Confección, Bartolomé Pou, 128, pral. 2.ª (14)

(4010) **SE NECESITA** conductor moto-carro. Arquitecto Bennasar, 42. (10)

(3966) **AYUDANTE DEPENDIENTA**, informes en Eléctrica Ramblas, calle Navarra, 25. (10)

(3989) **SEÑORITA** con conocimientos contabilidad, manejo oficina, se necesita en José Jovero, calle Sindicato núm. 1, C. (16)

(2002) **SE NECESITA** mujer limpieza, mujer para cocina y camarera. Informes: Wimpy House. Calvo Sotelo, 99 Terreno. (16)

(3946) **SE NECESITA** chica, 15 a 20 años o señora, por horas, las mañanas. Hotel MARITIMO. Teléf. 260540-260541. (18)

(3929) **BAR RESTAURANTE AEROPUERTO**, precisamos fregadores y limpiadoras. (10)

(3929) **CATERING** Pequeño Mundo, precisamos fregadores y limpiadoras. Informes: Restaurante Aeropuerto. (10)

SE NECESITAN dos pinches de cocina, trabajo todo el año. Hotel «Constelaciones». Teléfono 230246. (14)

(3854) **CAFETERIA** precisa camarero mostrador. Teléfono 236149. (10)

(3.325) **Talleres RIPOLL** NECESITAN OFICIALES FLANCHISTAS, FORNERO y SOLDADORES. C/ Naranjo, 91 Es Rafal Teléfono 217853. (10)

(3866) **HOTEL PLAYA DE MALLORCA** (Santa Ponsa), precisa recepcionista, pinche cocina, mujeres limpieza y lencería. (14)

(3842) **PARA HOTEL** en El Arenal, se necesitan ayudantes bar y comedor. Informes: 260640. (13)

(3726) **SE NECESITA** repartidor con moto, solo mañanas. «La Vanguardias». Glibert Centellas, 29 Palma. (10)

(3874) **SE NECESITA** señorita hablando francés e inglés, para oficina; y otra aprendiz, para oficina. Presentarse: Calle Joaquín M.º Bover, 63. (20)

(3760) **SE PRECISA** aprendiz oficina. Edad comprendida entre 14 y 16 años. Costa y Llobera, 46. (15)

(3517) **SE PRECISA** camareras habitaciones y comedor y mujer ayudar cocina. Informes: Hostal Escorial. Calvo Sotelo, 86 (Son Armadans). (18)

(3599) **PEONES.** Precisan para carga y descarga de bloques. Presentarse Factoría Auxiliar Idérica, S. A. (A.I.S.A.) Polígono Industrial La Paz (Ca'n Valero) Esquina Camino de los Reyes y calle Ca'n Valero. (28)

(10.º) **SE NECESITAN** aprendices camarero y señortas para la caja en Cafetería KATIS Plaza de la Reina. (18)

(3570) **PEONES ALBANIESES.** Se necesitan. Tons y Maroto, 10, entlo. Palma. De 6 a 7.30 tardes (18)

(1861) **FALTAN** carpinteros Carpintería Castell. Calle Arzobispo Aspargo número 37. (10)

(3325) **TRANSPORTES GUASP** necesita chófer 1.ª y motocarrista. calle Tomás Forteza, 78. De 19 a 20 horas. (18)

(2551) **SE NECESITA**, urgente, carnecista. Tel. 235068. Calamayor (10)

(2.199) **CHOFER** carnet de lista, necesítase **GARAJE SEGUI;** Duquesa Victoria 35. (10)

(1585) **TALLERES FIGUER** necesita oficiales serrajeros y operarios para especializarse en la carpintería de aluminio. Polígono La Victoria. Calle Gremio de Carpinteros, s.n. (22)

(8755) **SE NECESITAN** cocineros, ayudantes cocina y ayudantes camarero. Cafetería KATIS. Plaza de la Reina. (10)

(3992) **SE NECESITAN** ayudantes comedor y bar. Informes: GÖtthe, 8. (10)

(4095) **SE NECESITA** auxiliar administrativo con amplios conocimientos de Contabilidad. Arquitecto Luis Salvador 96. (14)

(3327) **SE NECESITA** dependiente. Preferible con conocimiento de idiomas. Presentarse en Archiduque Luis Salvador, 96. (14)

(4131) **SE NECESITA** vigilante nocturno. Bosque 12. (Hostal Pinar). (10)

(4137) **SE NECESITA** ayudante de bar. Informes: Bar Diagonal. Avda. Jaime III. Palma. (12)

(4134) **SE NECESITA** ayudante dependiente, presentarse de 6 a 8 horas tarde en Eléctrica Darder. Avda. Argentina, 76. (14)

(4138) **COSEADORAS** rápidas máquina precisan Industria Confección. Bartolomé Pou, 128, pral. 2.ª. (10)

PARA SECRETARIA

Precisamos señorita dinámica y con experiencia, dominando taquigrafía, mecanografía e inglés. Absoluta reserva colocadas. Abstenerse medianías. Interesadas escribir dando detalles personales al número 4132 de esta administración.

(4080) **IMPORTANTE EMPRESA**
Necesita auxiliar administrativo de 16 a 18 años y peón para almacén. Monterrey, 53.

(4980) **IMPORTANTE EMPRESA**
Precisa repartidor con carnet de 1.ª y ayudante de reparto. Monterrey, 53.

(4109) **HOTEL JAIME I**
Paseo Mallorca, 15.
SE NECESITAN AYUDANTES CAMAREROS

(3438) **SE PRECISA**
UN OFICIAL 1.º FRIGORISTA EXPERTO EN CAMARAS.
LIBRE SERVICIO MILITAR
Escribir: Esta Administración, núm. 55513.

(3567) **SE PRECISA**
OFICIAL TAPICERO.
Informes: calle San Alonso, 29. - Palma.

(4052) **SEÑORITA**
De unos 16 años, con conocimientos de inglés, se precisa en Plaza Rosario, 3, para la venta de menaje y artículos de regalo.

(4028) **POR AUMENTO DE PLANTILLA**
Restaurante 1.ª Categoría en Palma, abierto todo el año, precisa:
2.º Jefe de cocina
Jefe de Partida.
Pinche de cocina.
Inútil sin referencias. Teléfono: 23 27 51. Horas de oficina.

(4009) **SE PRECISA**
Auxiliar almacén sanitario y calefacción. Inútil presentarse sin referencias. Reserva absoluta para colocados. Capitán Cortés, 23 - 1.º - De 1½ a 3.

(4008) **COCA - COLA, PRECISA**
PERSONAL PARA REPARTO PRODUCCION Y ALMACEN.
PRESENTARSE a Juan Alcover, 98.

(4029) **SE SOLICITA**
ENCARGADA EXPERIMENTADA EN BOUTIQUE
Edad de 23 a 35 años
Escribir con «curriculum vitae» a esta Administración, núm. 4.000

(4061) **VENDEDORES**
SUELDO Y COMISION
Para nuestro departamento de ventas, precisamos un vendedor. Edad 25 a 35 años. Cultura nivel bachiller. Buena presencia. Vehículo propio. Dirigirse de puño y letra a: ARIES PUBLICIDAD. San Felio 14. Palma.

(4007) **SE NECESITA**
CAMARERA DE PISOS, MUJER PARA LAVANDERIA
Razón: Hotel Niágara, zona Arenal. Teléfonos: 261490 - 261396 - 261343

(3549) **SE NECESITAN**
(TRABAJO TODO EL AÑO)
Camarero y ayudante de comedor, pinches de cocina y trabajadores para el campo. Informes: Hotel Trianón - Can Pastilla

(4083) **FOTO - CINE**
CASA PLANAS
Precisa: SEÑORITAS AUXILIARES ADMINISTRATIVAS
Presentarse de 6 a 8 en c/ Montenegro, 24

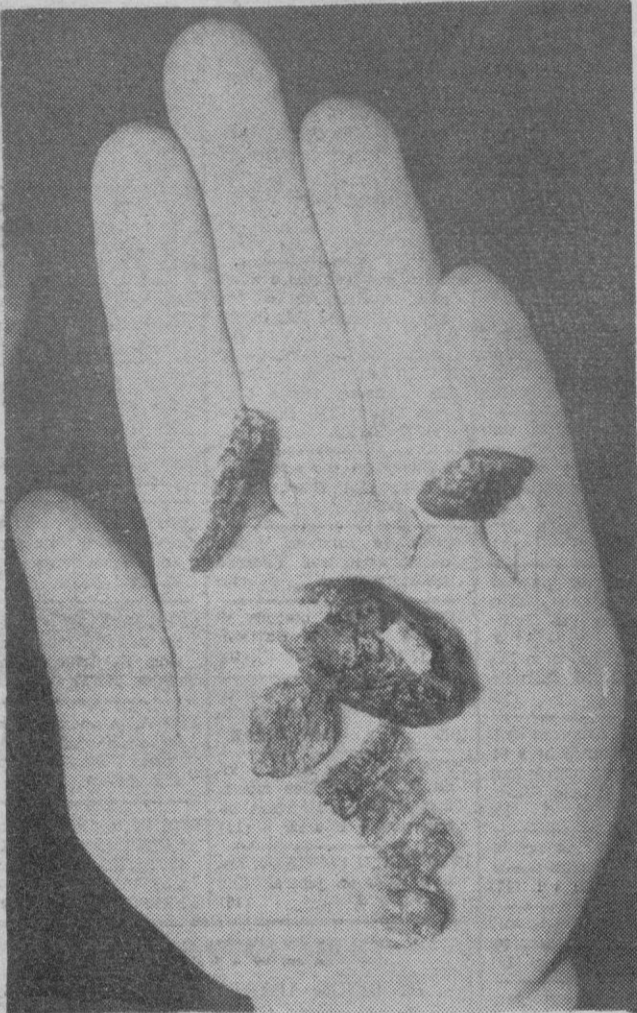
(3286) **SE PRECISAN**
MECANICOS FRIGORISTAS
Viñaza, 26

(2106) **SE NECESITAN**
mujeres para lavandería y mozos de 14 a 16 años - Informes: LAVANDERIAS PALMA. S. A. Calle Cima, 25

(3883) **DELINEANTE**
Se necesita, práctico en dibujo de Caldería y estructura metálica. Mandar «curriculum vitae» al número 3.883 de esta Administración.

UNHINA PAGINA

No hay que temer: Ya fuimos, muchas veces «contaminados» por la Luna



EN UNA SUBASTA PUBLICA SE PAGARON 150 DOLARES POR CADA UNA DE ESTAS SIETE PIEZAS, CONSIDERADAS COMO CAIDAS DESDE LA LUNA A LA TIERRA. SON LOS LLAMADOS «TEKTITES» (CRISTALES DE COLOR VERDE QUE PUEDEN SER TAMBIEN DE ORIGEN VOLCANICO). SE VENDIERON EN LONDRES Y SON LLAMADAS, ESTAS PIEDRAS CONCRETAMENTE «MOLDAVITAS», PORQUE FUERON ENCONTRADAS EN CHECOSLOVAQUIA, CERCA DEL RIO MOLDAVIA.

YA hemos sido contaminados por la Luna», ha declarado el Dr. Dean Chapman, director del Centro de Investigaciones de la NASA.

Pero, cuidado. No quiere decir el Dr. que los del «Apolo» nos hayan traído gérmenes nocivos. Al contrario, dice que no pueden traerlo, porque «hace ya tiempo que muchos científicos opinamos que la Tierra ya fue «contaminada» muchas veces al llegar aquí trozos de la masa lunar».

«Tranquilidad, por tanto», dice el Dr. Chapman a los americanos principalmente, hoy en pleno «suspense» sobre si el viaje a la Luna de sus compatriotas va a significar el fin del mundo si nos llegan gérmenes tan desconocidos y patógenos que puedan acabar con todos nosotros.

NO HAY PELIGRO: YA VINIERON ANTES TROZOS DE LA LUNA

Se dice que debe desaparecer todo temor de que los astronautas nos hayan traído microorganismos peligrosos para el hombre, que puedan extender por nuestro hermoso planeta una plaga devastadora. Esos científicos opinan que millares de meteoros, algunos enormes, chocaron contra la Luna en tiempos pasados y lanzaron al espacio grandes cantidades de territorio lunar, algunos de los cuales, eventualmente llegaron a caer sobre la Tierra.

EL DR. CHAPMAN, DIRECTOR DEL CENTRO DE INVESTIGACIONES DE LA NASA, AFIRMA QUE TROZOS LUNARES NOS LLEGARON YA MUCHAS VECES ANTES DE QUE LOS TRAJERAN LOS HOMBRES DEL APOLO

HACE UNOS 700.000 AÑOS, UN METEORITO DE HIERRO, DEL TAMAÑO DE UNA MONTAÑA, CAYO SOBRE LA LUNA Y PRODUJO EL CRATER AHORA LLAMADO «TYCHO». DE EL SALIO UN LIQUIDO QUE SE ESCAPO DE LA ORBITA LUNAR, SE ENFRIO EN EL ESPACIO Y CAYO SOBRE LA TIERRA

Estos materiales, que se ha convenido en llamar «tektites», son cristalinos y vítreos, tienen a menudo forma de lágrima, y han sido encontrados en algunas zonas, sin que se haya podido explicar su origen. Se han encontrado tanto en la superficie de la Tierra como en el fondo de los océanos. Algunos son grandes, y pesan hasta decenas de kilos, otros pequeños.

DE DONDE Y CUANDO VINIERON

Para el Dr. Chapman, esos materiales son, claramente de origen lunar, si bien sobre el tema se ha levantado una intensa controversia entre los científicos. Algunos de ellos opinan que no han venido de la Luna, sino que proceden de erosiones o de peculiares erupciones de nuestro propio planeta. Otros opinan que son

Esos «trozos lunares», llamados «tektites», tienen forma de lágrima, son cristalinos y se han encontrado por decenas de miles, en la superficie terrestre y en el fondo del mar

meteoros llegados directamente a la Luna. Todo depende de las diversas hipótesis que se han hecho, y que en esta Era del Espacio vendrán a confirmarse o negarse, sobre todo cuando está la Luna «ahí» y de su origen.

El Dr. Chapman insiste en su tranquilizadora tesis de que no hay posibilidad de contaminación ahora, porque, antes que Armstrong y Aldrin recogieran muestras lunares, ya nos habían llegado aquí «por las buenas»... Además, Chapman, con auxilio de computadores, ha desarrollado su tesis y dice que puede precisar el lugar exacto de la Luna donde antes chocaron y la trayectoria que siguieron. Explicando el para otros misterioso origen de los «tektites», Chapman afirma que él ha analizado la composición de esos materiales y que está claro que no son de origen estrictamente terrestre y que proceden, exacta-

tamente, del cráter lunar llamado Tycho.

«Hace aproximadamente setecientos mil años —añade— un meteorito de hierro del tamaño de una montaña pequeña, como de unas tres millas, chocó con la Luna. Después del golpe, se formó un cráter, ahora conocido con el nombre de «Tycho», que tiene un diámetro de 54 millas. El intenso choque provocó el lanzamiento al espacio de un desconocido líquido que cayó sobre la Tierra. Ello explica la forma de «lluvia congelada» que tienen esos extraños objetos llamados «tektites». Hay de estos «tektites» varias decenas de miles en la Tierra». Aquel líquido salido del «Tycho» se enfrió en el espacio y, ya solidificado, nos llegó a la Tierra. Además, Chapman opina que trozos de meteoritos de hierro cayeron en la Tierra como consecuencia de la gravitación lunar, después de chocar con la Luna y ser lanzados por esta fuera de su órbita en su movimiento de giro. Salidos de la órbita lunar, la Tierra los atrajo y quedaron reducidos en su choque con nuestra atmósfera, pero «ya están aquí». Realmente, el Dr. Chapman es un hombre tranquilizador. Aunque casi nadie teníamos demasiado miedo.

LUIS MIRA IZQUIERDO



31 DE JULIO

20 AÑOS EN LA VIDA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA

LA PERENNE MEMORIA DEL FUNDADOR DE LA COMPAÑIA DE JESUS EN LA CIUDAD DE AREVALO

DESCONTADA la gran reina Isabel la Católica, que pasó en Arévalo los más felices años de su infancia, el personaje más importante de cuanto alentar en la historia ciudad abulense fue San Ignacio de Loyola.

El fundador de la Compañía de Jesús vino al mundo en la casa solar de Loyola el 25 de diciembre de 1491. Asomado a la vida cuando el mayor de sus doce hermanos contaba veinticuatro años de edad, y muerta la autora de sus días cuando tenía menos de tres, apenas le fue dado gozar del calor familiar, ya que en 1496, siendo todavía un niño, fue enviado a la corte de Arévalo al servicio del contador mayor de los Reyes Católicos don Juan Velázquez de Cuéllar, pariente y amigo de su progenitor.

CALOR DE HOGAR

Llegado a la ciudad donde funden sus suaves corrientes el Arevalillo y el Adaja, Ignacio pasó un período de abastecimiento, del que logró reponerse al verse tratado, con inmenso cariño por el contador Velázquez y su dulce esposa doña María de Velasco.

Mientras que el primero imponía al niño apegatiano en sus delicadas funciones de paje de corte haciéndole frecuentar a los Reyes Católicos, y le adiestraba en el ejercicio de la cetrería y de la guerra, ella fue la que, haciéndole oficios de madre, le enseñó las primeras letras, completó su educación moral y religiosa; prodigándole amorosos consuelos cuando le fue comunicado que su padre había muerto.

Conviviendo con el noble matrimonio el burgo arevalense hubo de constituir el escenario más a propósito para despertar en el corazón del futuro santo los sueños de grandeza

y gloria que destacan en la primera parte de su preciosa vida.

A ello contribuyeron, por otra parte, la veneración que Ignacio profesó siempre a la gran reina Isabel la Católica; su devoción a la imagen de Nuestra Señora de las Angustias, celestial Patrona de Arévalo, ante la que aquella soberana aprendió a orar; sus visitas al viejo convento de San Francisco, donde, antes de su traslado a la cartuja de Miraflores, permanecieron enterrados los restos de la mencionada reina, los del malogrado infante don Alfonso, y los de la madre de ambos, doña Isabel de Portugal, esposa de don Juan II de Castilla.

El espíritu del doncel de Loyola se exaltaba alentado, con sus nobles favorecedores, entre las piedras fuertes del castillo, recorriendo sus defensas, contemplando sus murallas, escuchando sus ecos...
LA REBELION

Veinte años llevaba Ignacio viviendo en Arévalo cuando, en 1516, su señor se rebeló contra el poder real negándose a entregar la ciudad y el castillo a la segunda esposa de don Fernando el Católico, doña Germana de Foix.

Ocurrió que al morir el rey Fernando, dejó a aquella en su testamento, una pensión de treinta mil ducados anuales, que habría de satisfacer el reino de Nápoles. Carlos V, para beneficiar a doña Germana, le otorgó a la ciudad del Vesubio de semejante carga, haciéndola gravitar sobre Arévalo y sobre algunas otras ciudades que Ve-

lázquez poseía en representación de la Corona, las cuales, para asegurar el abono de la manda testamentaria, debían pasar a manos de la reina viuda.

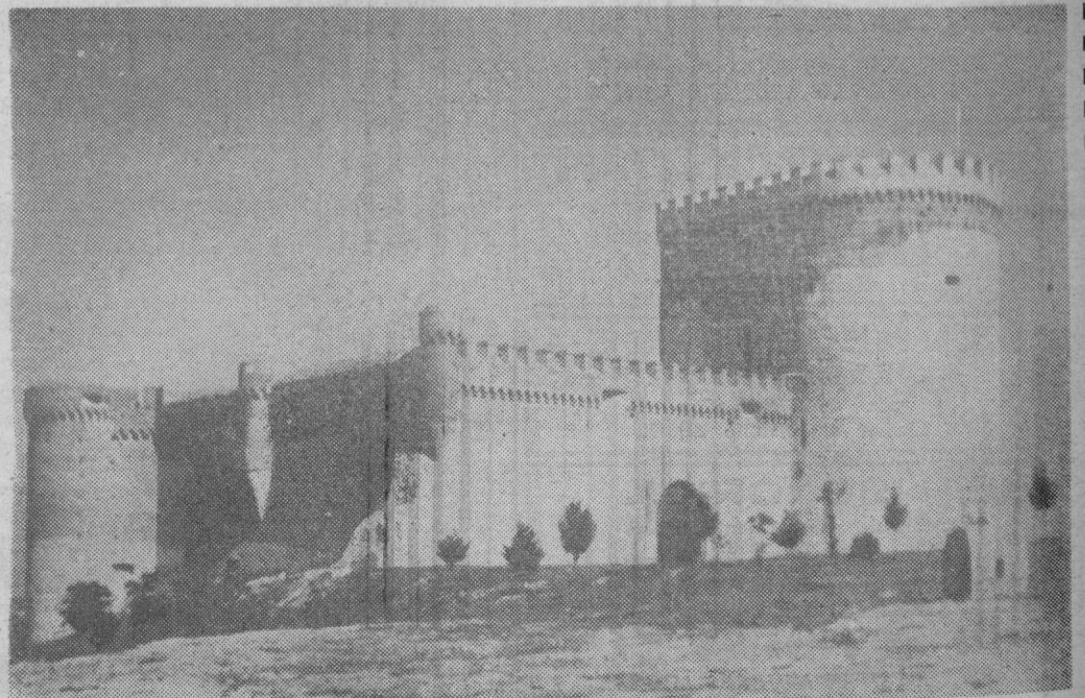
Pero, Arévalo era lugar donde el recuerdo de la Reina Isabel se mantenía vivo, inmutable. Y el contador mayor, auxiliado por los habitantes de la ciudad, se opuso con la fuerza de las armas a desmembrarla de la Corona.

Puesta su esposa a buen recaudo en Tordesillas, Velázquez fortificó la ciudad y se hizo fuerte en el castillo auxiliado de continuo por Iñigo de Loyola, que, en lucha franca con las fuerzas enviadas por el Cardenal Cisneros dio muestras de su espíritu militar.

Varios meses duró la resistencia, hasta que, entregada la ciudad a las fuerzas leales del Regente, el noble Velázquez, destituido de sus cargos, orivado de su hacienda por mandato de doña Germana y del cardenal, hubo de trasladarse a Madrid, donde murió de tristeza un día del junio de 1517.

Honda impresión debieron causar en el corazón apasionado de Ignacio tan tristes sucesos. Así, una vez que hubo deparado sepultura al cadáver de su protector, se trasladó a Tordesillas para prodigar sus consuelos a doña María de Velasco, a la que consideraba su segunda madre.

Iñigo pasó al lado de la viuda de Velázquez de Cuéllar una temporada. Tenía veintiseis años y, los primeros desengaños, los primeros dolores, inundaron su alma de angustia...



CASTILLO DE AREVALO, QUE DEFENDIÓ HEROICAMENTE SAN IGNACIO DE LOYOLA EN SUS AÑOS DE MOCEDAD.—(Foto Cifra).

EL CAMINO DE LA SANTIDAD

En la imposibilidad de tornar a la paz de Arévalo se sintió empujado hacia el torbellino de la guerra. Como don Juan Velázquez, por sus desgracias, no pudo dejar a Igna-

cio tan acomodado como deseara, su viuda, doña María, le obsequió con quinientos escudos y un par de caballos con los que el futuro santo se presentó al duque de Nájera, deudo de doña María de Velasco, quien lo tomó a su servicio empleándole en sus empresas mi-

litares, enviándole más tarde a tomar parte en la defensa del castillo de Pamplona asediado por los franceses, donde fue herido; siendo trasladado a su solar nativo de Azpeitia, donde le llegó la hora de la gracia que fue la de su conversión y total entrega a Dios.